



L53

Ricevitore DVD



Manual del Proprietario
Manuale utente
Manual do Proprietário
Bruksanvisning

AVVERTENZA

AL FINE DI RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSE ELETTRICHE, ASSICURARSI SEMPRE CHE L'APPARECCHIATURA SIA TENUTA BEN LONTANO DA UMIDITÀ E PIOGGIA.

ATTENZIONE

PER EVITARE SCOSSE ELETTRICHE, ABBINARE LA LAMELLA LARGA DELLA PRESA CON LA SCANALATURA LARGA ED INSERIRE FINO IN FONDO.

ATTENZIONE

Questo DVD player utilizza un sistema laser. Per garantire l'uso corretto di questo prodotto, leggere attentamente il manuale utente e conservarlo come riferimento futuro. Nel caso in cui l'unità dovesse necessitare di manutenzione, contattare un sito di assistenza autorizzato (consultare la procedura di assistenza). Impiegando comandi o regolazioni oppure ricorrendo a procedure differenti da quanto esposto nella presente pubblicazione si corre il rischio di esporsi a radiazioni laser. Per impedire l'esposizione diretta al raggio laser, non tentare mai di aprire l'apparecchiatura. Con l'apparecchiatura aperta la radiazione laser è visibile.

NON FISSARE MAI IL RAGGIO.

AVVISO FCC

Questa apparecchiatura è stata collaudata e si è verificato che rispetta i limiti stabiliti per un dispositivo digitale di Classe B, secondo

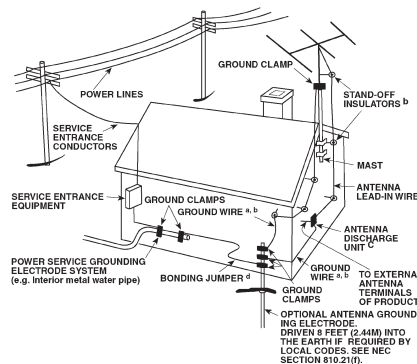
la parte 15 delle regole FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione adeguata in caso di interferenze nocive in un'installazione domestica.

Questa apparecchiatura genera, impiega e può irradiare radiofrequenze: se non viene installata ed impiegata come prescritto potrebbe provocare interferenze nocive alle comunicazioni radio.

Pertanto, non vi è alcuna garanzia che non si possa riscontrare interferenza con un'installazione particolare. Se questa apparecchiatura provoca interferenze e disturbi nocivi alla ricezione radio o televisore (basta spegnere e riaccendere uno di questi per controllare cosa succede), si consiglia allora di cercare di eliminare questi disturbi intervenendo come indicato di seguito:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito differente da quello del ricevitore.
- Interpellare il Concessionario o un tecnico qualificato radio/TV per l'assistenza del caso.

ESEMPIO DI ANTENNA A TERRA SECONDO LE ISTRUZIONI DEL CODICE ELETTRICO NAZIONALE CONTENUTE NELL'ARTICOLO 810 - APPARECCHIATURE RADIO E TELEVISIVE.



NOTA PER L'INSTALLATORE DELL'IMPIANTO CATV: Questa nota viene fornita allo scopo di richiamare l'attenzione dell'installatore dell'impianto CATV sull'Articolo 820-40 del Codice elettrico nazionale che fornisce le linee guida per la corretta messa a terra ed in particolare specifica che la terra del cavo dovrà essere collegata all'impianto di messa a terra dell'edificio, il più vicino possibile per quanto consentito al punto di entrata del cavo.

AVVISO FCC

modifiche e cambiamenti dell'apparecchiatura non approvati dalla Casa possono rendere nulla l'autorizzazione all'uso.

AVVERTENZA

PER EVITARE INCENDI O PERICOLI DI SCOSSE, NON ESPORRE L'APPARECCHIATURA A PIOGGIA OD UMIDITÀ.



IL LAMPO CON IL SIMBOLO DELLA FRECCIA RACCHIUSO ENTRO UN TRIANGOLO EQUILATERO HA LO SCOPO DI ATTIRARE L'ATTENZIONE DELL'UTENTE SULLA PRESENZA DI "TENSIONI PERICOLOSE" NON ISOLATE ALL'INTERNO DELLA CUSTODIA DEL PRODOTTO CHE POTREBBERO AVERE UNA GRANDEZZA SUFFICIENTE A COSTITUIRE UN RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA PER LE PERSONE.



IL PUNTO ESCLAMATIVO RACCHIUSO IN UN TRIANGOLO EQUILATERO HA LO SCOPO DI AVVISARE L'UTENTE CHE LA LETTERATURA DI ACCOMPAGNAMENTO CONTIENE IMPORTANTI ISTRUZIONI RELATIVE AL FUNZIONAMENTO ED ALLA MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIATURA

L'apparecchiatura deriva la sua alimentazione nominale di non funzionamento dalla presa CA con il suo interruttore POWER (ALIMENTAZIONE) in posizione STANDBY.

ATTENZIONE

Modifiche o cambiamenti dell'apparecchiatura non approvati dalla NAD Electronics possono rendere nulla l'autorizzazione all'uso.

PRECAUZIONI RIGUARDANTI LA COLLOCAZIONE

Per garantire la ventilazione corretta, assicurarsi di lasciare dello spazio attorno all'unità (dalle dimensioni esterne più grandi incluso le protezioni) che sia uguale o superiore a quanto illustrato di seguito.

Pannelli sinistro e destro: 10 cm.

Pannello posteriore: 10 cm.

Pannello superiore: 50 cm.

IMPORTANT INFORMATION FOR UK CUSTOMERS

DO NOT cut off the mains plug from this equipment. If the plug fitted is not suitable for the power points in your home or the cable is too short to reach a power point, then obtain an appropriate safety approved extension lead or consult your dealer. If, nonetheless, the mains plug is cut off, REMOVE THE FUSE and dispose of the PLUG immediately, to avoid possible shock hazard by inadvertent connection to the mains supply. If this product is not provided with a mains plug, or one has to be fitted, then follow the instructions given below:

IMPORTANT

DO NOT make any connection to the larger terminal which is marked with the letter 'E' or by the safety earth symbol or coloured GREEN or GREEN AND YELLOW.

The wires in the mains lead on this product are coloured in accordance with the following code:

BLUE - NEUTRAL

BROWN - LIVE

As these colours may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The BLUE wire must be connected to the terminal marked with the letter 'N' or coloured BLACK.

The BROWN wire must be connected to the terminal marked with the letter 'L' or coloured RED

When replacing the fuse, only a correctly rated and approved type should be used, and be sure to re-fit the fuse cover.

IF IN DOUBT CONSULT A COMPETENT ELECTRICIAN

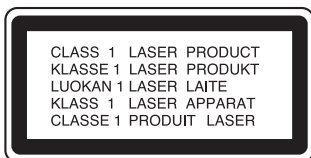
NOTE DI TUTELA AMBIENTALE

Al termine del ciclo di vita utile, il prodotto non va gettato nel comune cestino dei rifiuti domestici, ma deve essere consegnato ad un punto di raccolta che provvede al riciclo dei dispositivi elettrici ed elettronici. Tale necessità è evidenziata anche dal simbolo presente sul prodotto, sull'imballaggio e nel manuale di istruzioni.

I materiali potranno essere riutilizzati conformemente a quanto previsto dai simboli che li contrassegnano. Il riutilizzo e il riciclo dei materiali usati, insieme a qualunque altra forma di riciclo di prodotti obsoleti, rappresentano un importante contributo alla tutela dell'ambiente.

Le sedi delle amministrazioni locali sapranno indicare i punti che si occupano della raccolta differenziata.





ATTENZIONE

QUESTO DVD PLAYER USA UN SISTEMA LASER. PER GARANTIRE UN USO CORRETTO DI QUESTO PRODOTTO, LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE UTENTE E CONSERVARLO COME RIFERIMENTO FUTURO. NEL CASO IN CUI L'UNITÀ DOVESSE NECESSITARE DI INTERVENTI DI MANUTENZIONE, CONTATTARE UN SERVIZIO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO.

L'USO DEI COMANDI, DELLE REGOLAZIONI PER MODIFICARE LA REALIZZAZIONE DI PROCEDURE DIVERSE DA QUELLE SPECIFICATE POTREBBE PROVOCARE UNA PERICOLOSA ESPOSIZIONE ALLE RADIAZIONI.

PER EVITARE L'ESPOSIZIONE DIRETTA AL RAGGIO LASER, NON TENTARE DI APRIRE IL SISTEMA DI CHIUSURA. QUANDO IL SISTEMA DI CHIUSURA È APERTO, LA RADIAZIONE LASER È VISIBILE. NON FISSARE MAI IL RAGGIO.

L'APPARECCHIATURA NON DEVE ESSERE ESPOSTA A GOCCIOLAMENTI O SPRUZZI DI LIQUIDI. NON SI DEVONO COLLOCARE OGGETTI PIENI DI LIQUIDI, TIPO VASI, SOPRA L'APPARECCHIATURA.

Non collocare questa unità su carrelli, staffe o treppiedi, o supporti e tavolini poco robusti. L'unità potrebbe cadere, provocando gravi lesioni a bambini ed adulti, nonché danni gravi all'unità stessa. Usare solo con un carrello, un treppiede, una staffa oppure un tavolino del tipo consigliato dal Costruttore o venduto insieme all'unità. L'eventuale montaggio del dispositivo ad una parete o al soffitto deve rispettare le istruzioni del Costruttore, con accessori consigliati da quest'ultimo.

L'apparecchiatura montata su un carrello va spostata con la massima attenzione. Arresti repentini, forza eccessiva e pavimento irregolare possono causare il ribaltamento dell'apparecchiatura e del carrello.

AVVISO IMPORTANTE: I CAMBIAMENTI E LE MODIFICHE NON ESPLICITAMENTE APPROVATI DALLA PARTE RESPONSABILE DELLA CONFORMITÀ POTREBBERO ANNULLARE L'AUTORITÀ DELL'UTENTE A METTERE IN FUNZIONE L'APPARECCHIATURA.

NOTA

•

L'L53 non è un ricevitore DVD a tensione automatica. Collegare esclusivamente alla presa CA indicata, cioè 120V 60Hz oppure 230V 50Hz.

REGISTRARE IL NUMERO DEL PROPRIO MODELLO (ORA, MENTRE LO SI PUÒ VEDERE)

Il modello ed il numero di serie del nuovo ricevitore DVD sono reperibili sul retro del cabinet.

Come riferimento futuro, suggeriamo di prendere nota dei seguenti dati:

N. MODELLO: _____

N. DI SERIE: _____

INTRODUZIONE

Importanti istruzioni sulla sicurezza	2-4
Indice	5
Come ottenere il meglio dal NAD L53	6-7
Disimballaggio e configurazione	6
Informazioni sull'L53	6
Audio SRS 3D da materiale a codifica surround	6
Facile da usare	7
Informazioni sul telecomando dell'impianto HTR L53	7
Avvio rapido	7

IDENTIFICAZIONE DEI COMANDI

Pannello anteriore	8-9
Pannello posteriore	10-11

SETUP (Configurazione)

Configurazione dell'L53	12-13
Per iniziare	12
Gestione del ronzio e della rumorosità	12

IMPOSTAZIONI DI DEFAULT DI FABBRICA 12

Informazioni sui display su schermo (OSD)	
ed i dispositivi di lettura del pannello anteriore	13
Visualizzazione dell'OSD del DVD L53	13
Navigazione nell'OSD del DVD e realizzazione delle modifiche	13
Configurazione iniziale	13
MODO SRS SURROUND	14
Configurazione SINISTRO e DESTRO (regolazione bilanciamento)	14
Regolazione dei comandi del tono	14
Regolazione della REGOLAZIONE FINE	
DEL LIVELLO DEL SUBWOOFER "al volo"	14

FUNZIONAMENTO

Uso dell'L53	15
Regolazione del volume	15
Silenziamento del suono	15
Selezione delle sorgenti	15
Uso del DVD/VCD/CD player dell'L53	16-18
Informazioni su DVD/VCD/CD	16
Informazioni sulla gestione regionale	16
Pulsanti di comando trasporto	16
Pulsanti del titolo e del menu	17
Navigazione OSD	17
Configurazione video	17

Lingua dell'OSD	17
OSD video DISCO	18
OSD audio DISCO	18
Lingua DISCO	18
Controllo genitori	19

Riproduzione di CD, VCD, SVCD, DVD 19

Riproduzione di MP3 WMA e JPEG CD-R/CD-RW 20

Uso della radio AM/FM dell'L53 21-22

Informazioni sulle antenne	21
Scelta della radio	21
Sintonizzazione delle stazioni	21
Impostazione delle preimpostazioni radio	21
Selezione delle preimpostazioni radio	21
Cancellazione di una preimpostazioni memorizzata	21
Scelta di FM Mute/ Mode	22
Informazioni su RDS	22
Visualizzazione del testo RDS	22

Uso del telecomando HTR L53 23-28

Specifiche	23
Controllo dell'L53	23
Apprendimento dei codici da altri telecomandi	24
Punch-Through	24
Copiare un comando da un altro tasto	25
Comandi Macro	25
Registrazione delle macro	25
Esecuzione delle macro	26
Timeout dell'illuminazione dei tasti	26
Azzeramento di fabbrica	26
Modo Delete	27

Caricamento delle librerie dei codici 27-28

Riepilogo dei modi dell'HTR L53	28
---------------------------------	----

RIFERIMENTO

Note	29
Ricerca guasti	30
Specifiche	31

GRAZIE PER AVER SCELTO NAD

Il ricevitore DVD stereo A/V L53 è un prodotto tecnologicamente avanzato e ad alta capacità, tuttavia ci siamo impegnati molto per renderlo di semplice e facile uso. L'unità L53 offre una gamma di opzioni davvero utili sia per il suono Stereo che per l'ascolto stereo, usando elaborazione di segnale digitale potente e circuiteria digitale audio sorprendentemente precisa. Tuttavia, siamo stati anche attenti a garantire che il ricevitore fosse il più possibile trasparente dal punto di vista musicale e preciso da quello spaziale, includendo molto di quanto abbiamo appreso dall'esperienza di un quarto di secolo passata progettando componenti audio ed home-theatre. Come con tutti i nostri prodotti, il design dell'L53 è stato guidato dalla filosofia di design "Music First" di NAD, tale che possa tranquillamente promettere sia home-theatre surround allo stato dell'arte sia ascolto di musica da intenditori per gli anni a venire.

Consigliamo di dedicare qualche minuto adesso alla lettura completa di questo manuale. Investire un po' di tempo ora, all'inizio, potrebbe far risparmiare un bel po' di tempo in seguito e di sicuro è il miglior modo per essere sicuri di stare ricavando il massimo dal proprio investimento nel NAD L53 e da questo componente home-theatre potente e flessibile.

Ancora una cosa: Sollecitiamo ad effettuare la registrazione della proprietà dell'L53 sul sito web di NAD:

<http://NADElectronics.com/w/Registration.html>

Per le informazioni sulla garanzia, contattare il proprio distributore locale.

DISIMBALLAGGIO ED IMPOSTAZIONE

CONTENUTO DELLA SCATOLA

Nella scatola del ricevitore L53 si troverà anche quanto segue:

- un'antenna a telaio AM
- Un'antenna a cavo a nastro FM con simmetrizzatore
- Il telecomando HTR L53 con 4 (quattro) batterie di tipo AAA.
- Questo Manuale Utente

CONSERVARE L'IMBALLAGGIO

Conservate la scatola e tutto l'imballaggio in cui è contenuto l'L53. In caso di trasferimento o di necessità di trasporto del ricevitore, si tratta del contenitore più sicuro in cui sistemarlo. Abbiamo visto fin troppi componenti altrimenti perfetti restare danneggiati durante il trasporto per mancanza di un contenitore adeguato, pertanto: conservare quella scatola!

SCELTA DI UNA COLLOCAZIONE

Scegliere un'ubicazione ben ventilata (con almeno diversi centimetri su entrambi i lati e dietro) ed in grado di fornire una linea visiva chiara, entro 8 metri, tra il pannello anteriore del ricevitore e la posizione di ascolto/visione primaria: ciò assicurerà comunicazioni del telecomando ad infrarossi affidabili. L'L53 genera una modesta quantità di calore, ma non tale da provocare inconvenienti ai componenti adiacenti. È del tutto possibile impilare l'L53 in cima ad altri componenti, ma di solito occorre evitare di fare il contrario. Tuttavia, di solito è preferibile che l'L53 stia da solo. In particolare, è importante fornire un'adeguata ventilazione, se si sta pensando di collocare l'L53 all'interno di un cabinet o di un altro mobile, consultare il proprio specialista audio/video NAD per avere dei consigli su come fornire un flusso d'aria adeguato.

INFORMAZIONI SULL'L53

Sebbene l'L53 sia tra i più sofisticati ricevitori A/V e DVD stereo integrati dal punto di vista tecnico, abbiamo lavorato molto per renderlo anche il componente home-theatre più trasparente dal punto di vista musicale a disposizione; è questo che intendiamo per filosofia di design "Music First" di NAD. Ecco qualche esempio:

- L'L53 include un DVD player di alta qualità con riproducibilità eccellente. Il riproduttore ha supporto per DVD video, VCD, SVCD con controllo riproduzione (PBC), CD audio come CD-RW così come MP3.
- I connettori dalla superficie dorata sono usati dappertutto per garantire la massima integrità del segnale.



AUDIO SRS 3D DA MATERIALE A CODIFICA SURROUND

SRS (Sound Retrieval System - Sistema di recupero del suono), la tecnologia del suono 3D leader nel mondo, è il risultato di molti anni di ricerca basata sulla Psicoacustica del suono e la dinamica del sistema acustico umano. SRS recupera le informazioni spaziali andate perdute durante il processo di registrazione e riproduzione e ripristina il campo sonoro tridimensionale originale. Di conseguenza, il suono riprodotto è molto più vicino a quanto l'artista aveva in mente in origine ed a quello di una performance dal vivo. Inoltre, SRS 3D elimina la necessità del "punto ottimale d'ascolto" o "sweet spot", riempiendo l'ambiente di ascolto di un suono pieno e ricco. SRS 3D offre anche la stessa potente esperienza audio 3D in cuffia.

NOTE SUL MODO SRS SURROUND

- Il modo SRS surround è stato pensato per la riproduzione di materiale a codifica surround, come filmati Dolby ProLogic, con solo due diffusori in una configurazione stereo standard. Quando si usa insieme a questo tipo di materiale registrato, il risultato è un ampio suono spazioso con segnali direzionali avanzati.
- Non si consiglia di usare il modo SRS per la riproduzione di normali registrazioni di musica stereo, poiché non è possibile prevedere i risultati ed il suono potrebbe risultare distorto.
- Questo effetto 3D Surround potrebbe non essere disponibile su alcune sorgenti, ad esempio quelle registrate con pista mono.
- Spegnerne il suono surround TV quando si usa l'effetto 3D surround.
- Per garantire un effetto 3D Surround quanto più perfetto possibile impiegando solo due diffusori, raccomandiamo che questi vengano collocati distanziandoli di circa 2-2,5 metri: l'ascolto più perfetto si ottiene da una distanza di 2-2,5 metri dai diffusori.

FACILITÀ D'USO

Nonostante gli sforzi realizzati da NAD nel produrre le prestazioni sonore del ricevitore L53, non ne abbiamo fatti certo di meno nel renderlo formidabilmente facile da usare. Il suo design è esclusivamente semplice per un componente così sofisticato e il telecomando universale HTR L53 è parimenti comprensibile, così come il pannello anteriore ed i display su schermo (OSD) dell'L53.

INFORMAZIONI SUL TELECOMANDO DELL'IMPIANTO HTR L53

Insieme all'L53 si trova il telecomando HTR L53 di NAD, un telecomando dell'impianto completo progettato specificamente per essere di facile uso e comprensione. Prima di procedere alla configurazione del ricevitore, assicurarsi di leggere la sezione "Uso del telecomando HTR L53" per acquisire dimestichezza con il layout ed il funzionamento del telecomando.

Magari, si potrebbe desiderare di usare l'HTR L53 come mezzo principale per controllare tutto l'impianto A/V. È possibile utilizzare l'HTR L53 per far funzionare componenti NAD aggiuntivi o di altre marche tipo un DVD/CD player, un televisore, un sintonizzatore satellitare/HDTV, VCR, o teoricamente qualsiasi altra cosa che funziona attraverso telecomando ad infrarossi standard.

AVVIO RAPIDO

Nel caso in cui semplicemente non si desidera attendere prima di poter provare le prestazioni del nuovo ricevitore/DVD NAD L53, forniamo le seguenti istruzioni di "Avvio rapido" per poter iniziare. I passi a seguire connettono l'L53 ad un monitor TV; assicurarsi di leggere "Configurazione dell'entrata".

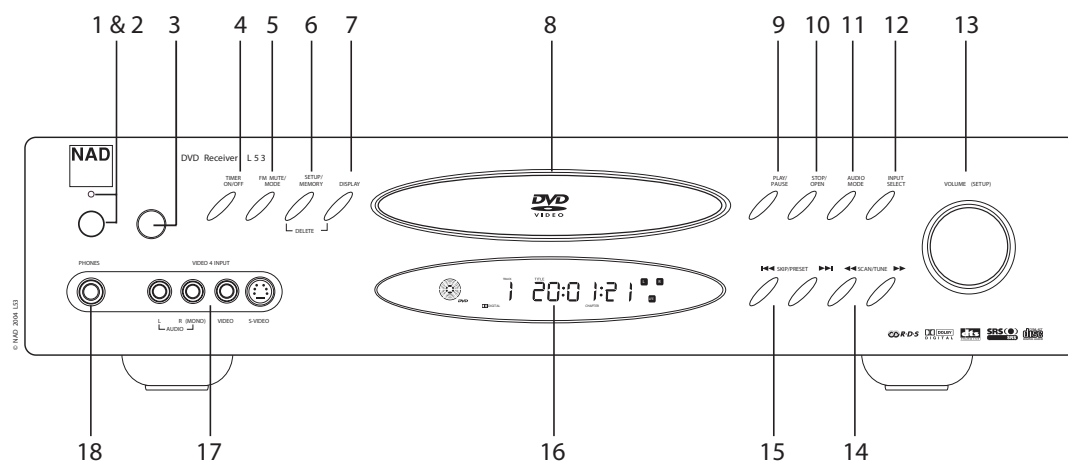
RIPRODURRE UN CD O UN FILMATO DVD

- collegare il jack Composite video o S-Video MONITOR OUT dell'L53 alla corrispondente entrata del proprio TV/monitor.
- Collegare i diffusori anteriori sinistro e destro alle uscite "FRONT L ed R" (Sin. E dx. anteriore) dell'L53, assicurandosi di collegare il rosso al rosso ("+") ed il nero al nero ("-"), facendo attenzione ad evitare fili o cavi vaganti che attraversano i morsetti. Se il proprio impianto include un subwoofer alimentato, collegare il jack "SUBWOOFER PRE-OUT" dell'L53 alla sua entrata di linea.
- Collegare la presa di rete CA nella CA; il LED posto sul pannello anteriore si accenderà di colore blu ad indicare che l'L53 si trova in modo standby pronto ad accettare comandi dall'interruttore del pannello anteriore o del telecomando HTR L53.
- Per avviare la riproduzione del DVD, premere il tasto selettore del dispositivo "DVD" del telecomando HTR L53 e poi il suo tasto di trasporto "Open/Close" per selezionare il DVD, inserire il supporto e premere il tasto di riproduzione ► di trasporto. Si dovrebbe udire suono stereo e vedere un'immagine sul TV/monitor. (se non dovessero comparire l'uno o l'altro, potrebbe dover essere necessario usare i sistemi menu su schermo del DVD dell'L53 per verificare l'assegnazione delle entrate audio e video; consultare "Configurazione dell'entrata").

È possibile godersi il filmato o la musica, ma occorre assicurarsi di dedicare del tempo alla lettura completa di questo manuale e di installare, tarare e configurare attentamente ed in modo completo l'L53.

Identificazione dei comandi

PANNELLO ANTERIORE



- 1 **"Power" (Alimentazione):** Quando si collega l'L53 all'alimentazione CA per la prima volta, l'orologio dell'L53 si accenderà nel display VFL principale mostrando l'ora del giorno. Premere per commutare il ricevitore da standby, cambiando la spia standby dal blu chiaro al blu scuro ed illuminando il display VFL. Premendo nuovamente l'interruttore Power si riporta l'unità in standby. Di solito (ed è del tutto accettabile) si lascia l'L53 in modo Standby tra le normali sessioni di visione e di ascolto. Premendo il pulsante "OPEN CLOSE" (APRI/CHIUDI) posto sul pannello anteriore, o il tasto "ON" del telecomando HTR L53, si accenderà il ricevitore rendendolo operativo. Premere il tasto "OFF" del telecomando per tornare in Standby. Notare che quando si sceglie di spegnere su Standby usando il pulsante Power del pannello anteriore, il sistema di backup di memoria dell'L53 memorizzerà il livello di canale, la preimpostazione del sintonizzatore ed altre impostazioni per varie settimane durante il periodo in cui l'unità resta spenta, o anche scollegata del tutto dall'alimentazione CA.
- 2 **SPIA:** Quando l'L53 è in standby, il LED si accenderà con luce di colore blu chiaro, il VFL nell'L53 visualizzerà l'orologio interno dell'L53. Questa spia si spegnerà da sola allo scollegamento del cavo di alimentazione dall'alimentazione CA.
- 3 **SENSORE A DISTANZA:** Puntare il telecomando verso il sensore remoto e premere i tasti. Non collocare il sensore remoto del ricevitore sotto il sole o forte illuminazione. Così facendo, infatti, si corre il rischio di non potere fare funzionare il ricevitore tramite il telecomando.
Distanza: Circa 7 metri dalla parte anteriore del sensore a distanza
Angolazione: Circa 30° in ogni direzione della parte anteriore del sensore a distanza
- 4 **TIMER ON/OFF (Timer acceso/spento):** Premere e tenere premuto per impostare l'orologio interno, il timer ON/OFF (Acceso/Spento) e la visualizzazione dell'ora dell'orologio. Quando il timer è attivato, sul display fluorescente comparirà un "quadrante di orologio" di colore rosso. Per impostare l'orologio interno, premere e tenere premuto il pulsante "TIMER ON/OFF" per più di 4 secondi. Usare i pulsanti "MEMORY" per alternare tra ore e minuti. Usare i pulsanti "SKIP/PRESET" per cambiare le ore ed i minuti. Vi sono due timer, uno per quando l'L53 si accende e l'altro per quando l'unità si spegne; anch'essi si programmano nello stesso modo.
- 5 **FM MUTE/MODE (Silenziamto/modo FM):** Nella posizione Mute normale, è possibile ascoltare soltanto le stazioni con un segnale forte e la rumorosità tra le stazioni è silenziata. La pressione del pulsante FM MUTE/MODE consente la ricezione delle stazioni lontane (e potenzialmente rumorose). (consultare "Ascolto della radio").
- 6 **SETUP/MEMORY (Configurazione/Memoria):** Usare per memorizzare le stazioni sintonizzate nelle 60 ubicazioni di memoria reimpostate dell'L53. (consultare "Ascolto della radio")
Quando si seleziona DVD, usare questo pulsante per impostare le opzioni del DVD player come illustrato sul display su schermo (On Screen Display - OSD). (consultare "Uso del DVD/VCD/CD player dell'L53")
- 7 **DISPLAY:** Usare questo pulsante multifunzione per alternare tra RDS PS, RDS RT e la frequenza della stazione in modo FM Tuner (vedere Ascolto della radio). Quando ci si trova in modo CABLESAT o VCR, questo pulsante "DISPLAY" alternerà tra le entrate Ottica o Coassiale ed analogica. È possibile assegnare l'entrata Ottica o Analogica a VCR, e l'entrata Coassiale o Analogica a CABLE/SAT. Quando ci si trova in modo DVD, premendo "DISPLAY" si alternerà anche tra i due menu di navigazione DVD.

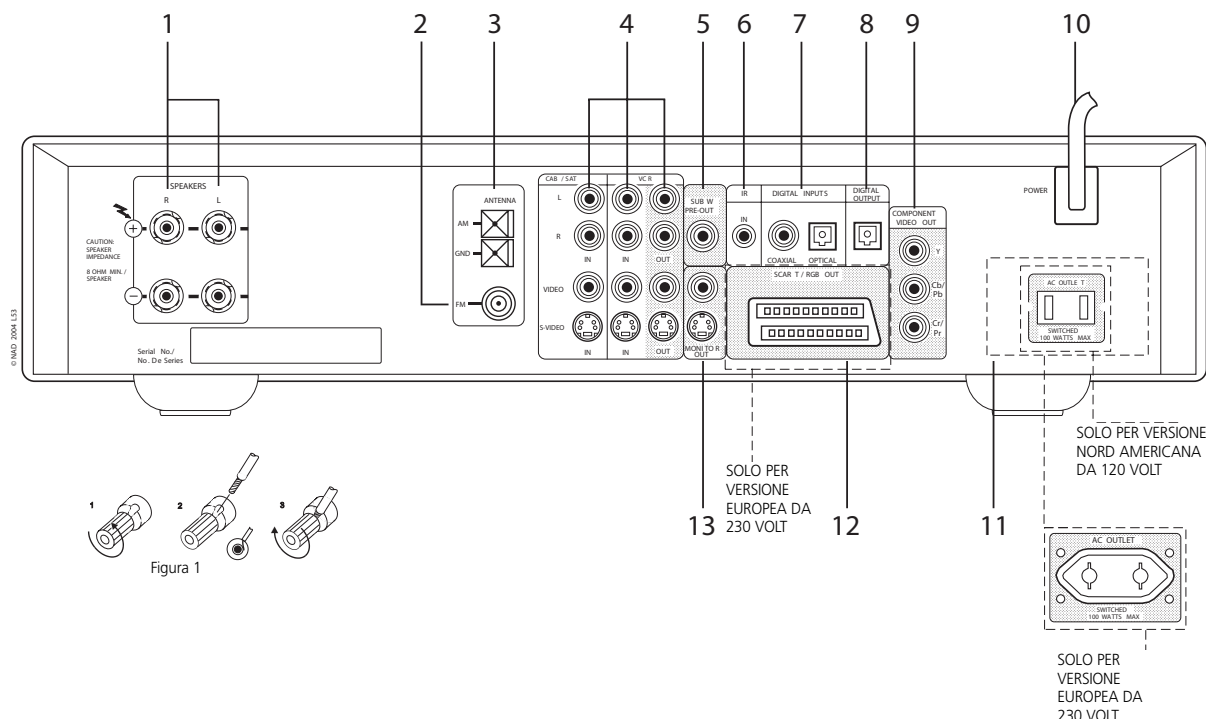
- 8 PORTADISCO:** Con il PORTADISCO aperto, inserire il supporto DVD, VC e CD rivolto verso il basso sul portadisco.
- 9 PLAY/PAUSE (Riproduci/Pausa):** Premere questo pulsante per alternare tra Play (Riproduzione) e Pause (Pausa) di un DVD/VCD/CD.
- 10 STOP/OPEN (Arresta/Apri):** Premere questo pulsante per aprire e chiudere il cassetto del DVD/CD e contemporaneamente scegliere il DVD/VCD/CD player interno. Quando ci si trova in modo Standby, questo pulsante accenderà anche l'L53. Premere questo pulsante per arrestare la riproduzione di un DVD/VCD/CD.
- 11 MODO AUDIO:** Premere per alternare tra SRS ACCESO, SRS SPENTO, Livello degli alti, Livello dei bassi, Bilanciamento livello SINISTRO e Bilanciamento livello DESTRO. Usare la manopola "VOLUME (SETUP)" o i tasti del volume dell'HTR L53 per regolare le impostazioni.
- 12 INPUT SELECT (Selezione entrata):** Usare per selezionare un'entrata audio/video insieme con le relative entrate analogiche o digitali assegnate (consultare "Configurazione dell'entrata"). Alternare per selezionare tra: DVD interno → CABLE/SAT → VCR → VIDEO 4 → Sintonizzatore AM interno → Sintonizzatore FM interno → poi di nuovo a DVD interno
- 13 VOLUME (SETUP) (Volume - Impostazione):** Girare in senso orario per aumentare l'impostazione del volume master, in senso antiorario per diminuirla. Il VFL ed i display su schermo mostrano l'impostazione, visualizzata come incrementi tra -61 a +17. La manopola VOLUME si usa anche per incrementare/diminuire i livelli dei Bassi, degli Alti ed i livelli del bilanciamento SINISTRO/DESTRO.
- 14 SCAN/TUNE (Scansiona/Sintonizza):** La pressione momentanea del pulsante ►► o ◄◄ eseguirà la scansione manuale della banda AM o FM. Premere e tenere premuto ►► o ◄◄ per più di 2 secondi per eseguire la ricerca in su o in giù; il sintonizzatore dell'L53 si arresterà al successivo segnale abbastanza forte rilevato. NOTARE che anche questa funzione "riavvolge" e continuerà a cercare in su o in giù da un capo all'altro della banda AM o FM.
- 15 SKIP/PRESET (Salta/Preimposta):** Premere per avanzare di un punto in su o in giù tra le preimpostazioni radio o per cercare i canali; sono disponibili le preimpostazioni di 30 stazioni FM e di 30 stazioni AM. NOTARE che questa funzione "riavvolge": Premendo ►►| o |◄◄ si passerà da Preset 30 a Preset 1, o viceversa. Le preimpostazioni "non utilizzate" si saltano.
- 16 DISPLAY VFL:** Il display fluorescente a vuoto (display VFL) fornisce le informazioni visive su tutti i modi, le impostazioni e le funzioni importanti dell'L53.
- 17 VIDEO 4 INPUT (Entrata Video 4):** Usare questi connettori per sorgenti occasionali, tipo un camcorder, un MP3 portatile o un lettore di nastri o una console per videogiochi oppure qualsiasi altra sorgente audio analogica, o video composite o S-Video. Selezionare l'entrata Video 4 usando il telecomando HTR L53 o il pulsante "INPUT SELECT" del pannello anteriore.
- 18 PHONES (Cuffie):** Accetta cuffie stereo usando una presa telefonica stereo da ¼ di pollice standard (usare un adattatore idoneo per cuffie dotate di una presa più piccola). Collegando le cuffie si silenzia automaticamente l'uscita dai diffusori (ma non dai jack AUDIO OUT del VCR).
- NOTA**
- Inserendo le cuffie si commuterà automaticamente l'L53 in modo "Stereo" mode inviando l'uscita LFE alle cuffie.

Identificazione dei comandi

PANNELLO POSTERIORE

ATTENZIONE!

Realizzare tutte le connessioni al ricevitore L53 con l'unità scollegata. (Si consiglia inoltre di spegnere o scollegare dall'alimentazione tutti i componenti associati mentre si effettuano o si interrompono eventuali segnali o connessioni di alimentazione CA).



1 SPEAKERS (Diffusori): Collegare il sinistro ed il destro ai diffusori corrispondenti. Ogni morsetto "+" (rosso) e morsetto "-" (nero) dell'uscita deve essere collegato ai morsetti "+" e "-" corrispondenti del diffusore. Prestare particolare attenzione in modo che non vi siano cavi vaganti o trefoli che attraversino i montanti o i morsetti su entrambe le estremità. (Consultare la Figura 1 precedente)

NOTA

- Usare trefolo di spessore minimo 16 (AWG); il cavo speciale per diffusori potrebbe essere costoso (consultare il proprio specialista audio NAD). È possibile realizzare le connessioni all'L53 con spine unipolari, o usando cavo nudo o perni, allentando il dado in plastica del morsetto, realizzando una connessione pulita e definita e serrando nuovamente (per le connessioni con il cavo nudo o il perno, usare il foro trasversale attraverso il montante). Per ridurre al minimo il pericolo di cortocircuiti, assicurarsi di usare esclusivamente cavo da ½ pollice o cavo nudo o perno.
- Questa unità è stata progettata per garantire la qualità sonora ottimale quando si collegano diffusori di impedenza rientrante nel range operativo del ricevitore. Verificare che i diffusori anteriori siano tarati su 8 Ohm min. per diffusore.

2 ANTENNA FM: L'antenna FM a cavo "dipolo" fornita si collegherà al connettore FM usando l'adattatore "simmetrizzatore" fornito. Di solito, funzionerà meglio se si monta su una superficie verticale tipo un muro, con i bracci completamente estesi a formare una T orizzontale, perpendicolare al punto di origine del segnale. Provare varie collocazioni ed orientamenti fino ad ottenere il suono più chiaro ed il minor rumore di sottofondo. Nelle aree di difficile ricezione FM, un'antenna FM esterna può far ottenere una qualità di molto migliore, consultare il proprio specialista audio NAD o un antennista professionista.

3 ANTENNA AM: Per la ricezione AM, occorre l'antenna a telaio AM fornita con l'L53 (o un suo sostituto idoneo). Aprire la leva del morsetto a fermaglio, inserire il cavo e chiudere, assicurandosi che la leva blocchi il cavo in

posizione. Provando varie posizioni dell'antenna può far ottenere una ricezione migliorata, l'orientamento verticale di solito produce i risultati migliori. La vicinanza dell'antenna ad oggetti metallici di grandi dimensioni (elettrodomestici, caloriferi) può danneggiare la ricezione, così come tentativi di allungare il cavo.

NOTA

- Un'antenna AM esterna può migliorare sostanzialmente la ricezione a lunga distanza, consultare il proprio specialista audio NAD o un antennista professionista. Non collegare alcun altro tipo di antenna al terminale AM marcato ANTENNA.

4 CABLE/SAT e VCR: Comprendono le entrate principali dell'L53. Collegare S-Video, Composite video ed audio stereo analogico dai componenti sorgente tipo sintonizzatori HDTV/satellitari. VCR e VIDEO 4 possono essere usati con componenti di registrazione tipo registratori di videocassette o DVD; collegare i jack S-Video/composite video OUT dell'L53 all'entrata di registrazione di questi componenti. (NOTARE che è possibile usare liberamente VCR per componenti di sola riproduzione, nel qual caso i loro jack IN rimarranno non collegati).

5 PRE-OUT SUBWOOFER: Collegare questa uscita ad un subwoofer alimentato ("attivo") (o al canale di un amplificatore di potenza che comanda un impianto passivo).

6 IR IN: È collegato ad un'uscita di un ripetitore (Xantech o simile) IR (ad infrarossi) o all'uscita IR di un altro componente per consentire il controllo del L53 da una ubicazione remota. Per ulteriori dettagli, rivolgersi al proprio rivenditore o installatore di fiducia.

7 OPTICAL e COAXIAL IN (ENTRATE OTTICA E COASSIALE): Collegare all'uscita digitale di formato S/PDIF coassiale/ottico di sorgenti tipo VCR, HDTV o sintonizzatori satellitari, o ad altri componenti; collegare IN OPTICAL/COAXIAL ad un'uscita digitale di formato S/PDIF. Consigliamo di impostare il materiale sorgente sul formato canale PCM-2 per queste entrate digitali.

NOTA:

- Durante l'accensione da standby, potrebbe verificarsi un silenziamento temporaneo dell'audio se è presente il supporto CD/DVD nel vassoio porta-DVD dell'L53, e sono in uso le entrate Coassiale od Ottica. Questa funzionalità è il funzionamento normale che consente all'L53 di caricare le tabelle dei contenuti del supporto ed i menu dei titoli in memoria. Onde evitare questo temporaneo silenziamento dell'audio, togliere il supporto dal porta-DVD dell'L53 prima di commutare su standby.

8 OPTICAL OUT (USCITA OTTICA): Collegare la porta ottica OUT OPTICAL alla corrispondente entrata digitale S/PDIF di un componente di registrazione tipo un CD recorder, DAT deck o scheda sonora di computer.

9 COMPONENT VIDEO OUT: Collegare "COMPONENT VIDEO OUT" dell'L53 all'entrata component-video di un monitor video/tv compatibile. Assicurarsi di osservare la corrispondenza nel collegare i jack Y/Cr/Cb (alcune sorgenti e componenti TV li etichettano come Y/Pb/Pr) alle sorgenti/entrate corrispondenti; non fare affidamento semplicemente sulla codifica a colori dei jack, che non sempre potrebbe corrispondere da una marca all'altra. L'instradamento delle uscite component-video è fisso: Il jack "COMPONENT VIDEO OUT" visualizzerà solo i segnali video del DVD interno.

NOTA

- L'uscita component-video dell'L53 è un'uscita a banda completamente ampia, compatibile con tutti i formati HDTV. L'L53 visualizzerà i suoi menu su schermo sulla sua uscita component-video.

10 CAVO DI ALIMENTAZIONE C.A.: Collegare il cavo di alimentazione CA alla tensione a seconda del modello, 120 V per gli Stati Uniti e 240 V per i modelli europei.

11 USCITA C.A. COMMUTATA Questo connettore può fornire alimentazione commutata ad un altro componente o accessorio. Si accende e spegne mediante il pulsante POWER del pannello anteriore (o i tasti ON ed OFF dell'HTR L53).

NOTA

- Il consumo totale di tutti i dispositivi connessi a questo connettore non deve superare i 100 watt.

12 SCART/RGB VIDEO OUT (USCITA VIDEO SCART/RGB - solo PAL): Collegare "SCART/RGB VIDEO OUT" dell'L53 all'entrata video SCART/RGB di un tv/monitor video compatibile. Assicurarsi di rispettare il corretto orientamento della presa SCART/RGB. L'instradamento delle entrate SCART/RGB è fisso: La presa SCART/RGB VIDEO OUT" visualizzerà solo i segnali video del DVD interno.

13 MONITOR OUT (Uscita monitor): Collegare l'entrata video al monitor/televisione usando cavi RCA e/o cavi S-Video di buona qualità progettati per segnali video. In genere, la connessione S-Video è superiore ed occorre usarla se il proprio TV/monitor fornisce l'entrata corrispondente.

PER INIZIARE

Prima di realizzare la prima connessione all'L53, occorre avere almeno una progettazione iniziale della disposizione dei componenti della stanza di ascolto/home theatre e dei mobili. Purtroppo, non è questa la sede per discutere delle questioni importanti di collocazione dei diffusori e delle posizioni di ascolto/visualizzazione. Basti dire che queste due questioni influenzeranno le prestazioni finali del proprio impianto in modo tanto sostanziale quanto la scelta dei componenti elettronici e dei diffusori. Il proprio specialista audio NAD sarà lieto di offrire in suoi consigli in merito e di indicare dei materiali di riferimento.

NOTA

- Non è proprio necessario, ma si potrebbe trovare più facile da usare il telecomando HTR L53 insieme con i pulsanti del pannello anteriore per configurare l'L53. Consultare "Uso del telecomando HTR L53".

GESTIONE DEI RONZII E DELLA RUMOROSITÀ

Spesso il ronzio e la rumorosità si rivelano essere una sfida negli impianti audio multicanale complessi. Prestare attenzione a queste considerazioni per evitare problemi di ronzio e rumorosità:

- Alimentare i componenti audio dell'intero impianto da prese CA provenienti dallo stesso circuito del cablaggio della casa. Per quanto possibile, alimentare tutti i componenti audio dalla stessa presa o da prese adiacenti sullo stesso circuito. Può essere utile alimentare i display video (ed i computer!) da prese su un altro circuito, in particolare se tale circuito è alimentato dall'altro "ramo" del cablaggio della casa.
- Non raggruppare insieme cavi audio analogici con cavi di alimentazione CA o con cavi audio digitali coassiali. Se devono stare molto vicini, è preferibile che si incrocino ad angolo retto.
- Utilizzare dappertutto cavi audio ben schermati di alta qualità ed assicurarsi che tutte le connessioni siano salde.
- Per lucidare i contatti ramati e dorati è possibile usare una gomma da matita in modo da assicurare un contatto buono ed a bassa resistenza; possono essere utili anche pulitori di contatti specializzati. Evitare di collegare e scollegare di continuo quando non è necessario, dato che il rivestimento del contatto dorato (o ramato) dei normali connettori, anche di quelli di buona qualità, è molto sottile e si usura facilmente.

Seguire i problemi di ronzio/rumorosità su un componente per volta, lavorando a ritroso dal ricevitore. Cioè: Collegare i diffusori soltanto al diffusore e verificare la presenza di eventuale ronzio. Poi, collegare soltanto un componente (ad esempio, un VCR) da solo, senza altri componenti collegati e verificare la presenza di eventuale ronzio. Collegare i componenti aggiuntivi al ricevitore, uno per volta, e verificare la presenza di eventuale ronzio. In questa fase, se compare del ronzio/rumorosità, esaminare il cablaggio audio e l'instradamento dell'alimentazione CA del nuovo componente. In alcuni casi, spostando il cavo di alimentazione CA del nuovo componente su un'altra presa, o installando una presa di terra (adattatore da 3 a 2 poli) sul suo cavo di alimentazione si eliminerà il problema.

IMPOSTAZIONI DI DEFAULT DI FABBRICA

A volte, picchi o interruzioni dell'alimentazione possono provocare di quando in quando qualche funzionamento accidentale.

La procedura che segue serve a configurare le impostazioni di default di fabbrica dell'L53.

- 1) Mettere l'L53 in modo FM.
- 2) Premere rapidamente i tre pulsanti del pannello anteriore; "PLAY/PAUSE" poi "STOP/OPEN" poi "DISPLAY", tenendo premuto il pulsante "DISPLAY" per più di 7 secondi.
L'L53 si spegnerà automaticamente e poi tornerà al modo DVD.

NOTA

- Notare che configurando l'L53 sulle impostazioni di default di fabbrica si cancelleranno tutte le preimpostazioni AM ed FM.

INFORMAZIONI SUI DISPLAY SU SCHERMO (OSD) ED I DISPOSITIVI DI LETTURA DEL PANNELLO ANTERIORE

Il ricevitore L53 utilizza un "menu" a display su schermo autoesplicativo per il DVD player interno. Tale "menu" comparirà sul monitor video/TV collegato e è necessario durante il processo di configurazione (è utile nel funzionamento quotidiano), pertanto assicurarsi di collegare il monitor/TV prima di procedere con la configurazione.

VISUALIZZAZIONE DELL'OSD DEL DVD L53

Mentre ci si trova in modo DVD, premere temporaneamente il pulsante "SETUP/MEMORY" dell'L53 per l'OSD del DVD. Con l'uso dei tasti di navigazione dell'HTR L53, è possibile selezionare vari menu. Se l'OSD non compare, verificare le connessioni "MONITOR OUT": entrate "COMPOSITE" o "S-VIDEO".

NOTA

- Per comodità, l'OSD del ricevitore comparirà sull'uscita component-video (NTSC/PAL), SCART/RGB (PAL) dell'L53 e sulle uscite di registrazione VCR.

NAVIGAZIONE DEL DVD E REALIZZAZIONE DELLE MODIFICHE

Premere il pulsante "SETUP/MEMORY" posto sul pannello anteriore dell'L53 così come descritto in precedenza in "Visualizzazione dell'OSD dell'L53 DVD". Usare i tasti ▲/▼ del telecomando HTR L53 per spostarsi in su o in giù tra la lista delle voci del menu Setup; usare "ENTER" per selezionare una voce del menu ed usare il tasto ENTER per modificare il valore del parametro di una voce.

Selezionare "Save and Exit" (Salva ed esci) o "Do Not Save and Exit" (Non salvare ed esci) per memorizzare i valori selezionati. Selezionando "EXIT" dal menu principale Setup, si esce completamente dall'OSD, mantenendo le modifiche al valore del parametro, se apportate, realizzate in precedenza.

NOTA

- Quando si riproduce un qualsiasi DVD, VCD o CD, è possibile attivare l'OSD del DVD dell'L53 in qualsiasi momento. Questa comoda funzionalità consente di cambiare le impostazioni audio e video "al volo" senza dover arrestare o mettere in pausa il supporto.

CONFIGURAZIONE DELL'ENTRATA

L'L53 è dotato di 3 entrate; entrate audio-video etichettate "CAB/SAT", "VCR", e "VIDEO 4" (VIDEO 4 sul pannello anteriore). Ogni volta che si seleziona quell'entrata, esse si attiveranno.

NOTA

- I segnali digitali ed audio entranti presenti su coassiale, ottico o analogico digitale sono assegnati alle loro entrate fisse CAB/Sat e VCR. Assegnare Coassiale o Analogico all'entrata CABLE/SAT ed Ottico o Analogico all'entrata VCR alternando il pulsante "DISPLAY" dell'L53 attraverso le scelte mostrate sul display fluorescente dell'L53.

"INPUT SELECT" (SELEZIONE ENTRATA)

- Dal pannello anteriore, premere il pulsante "INPUT SELECT" per alternare da DVD, CABLE/SAT, VCR, VCR, VIDEO-4, Sintonizzatore AM, Sintonizzatore FM e poi di nuovo a DVD.

NOTA

- Non occorre avere un'entrata audio analogica collegata per ogni entrata video utilizzata. Infatti, in alcuni casi, ad esempio per un CABLE/SAT, potrebbe essere preferibile fare soltanto un collegamento audio digitale coassiale all'L53 per la riproduzione audio. Ciò evita ogni possibile confusione ed assicura che sarà sempre utilizzata la circuiteria audio digitale ad alte prestazioni dell'L53.
- Se si imposta "ANALOG", non si selezionerà alcun segnale digitale entrante per quell'entrata. (Impostare l'entrata di un'entrata digitale su "ANALOG" soltanto se si desidera assicurarsi che quell'entrata non riprodurrà un bitstream digitale, anche nel caso in cui ve ne sia uno).
- La combinazione di entrata audio analogica ed entrata digitale assegnate sopra saranno sempre richiamate ogni volta che si selezioni quell'entrata attraverso il pulsante INPUT SELECT del pannello anteriore, oppure i tasti di selezione entrata del telecomando HTR L53.
- Quei segnali provenienti dalle entrate digitali non sono disponibili sui jack VCR OUT analogici.

MODO SRS SURROUND

Dal pannello anteriore o dal telecomando HTR L53, selezionare "AUDIO MODE". Alternare tra SRS ON/OFF. Alternare SRS su acceso o spento attraverso la manopola del volume dell'L53 o le frecce ▲/▼ del volume dell'HTR L53

CONFIGURAZIONE SINISTRO E DESTRO (REGOLAZIONE BILANCIAMENTO)

La regolazione del bilanciamento relativo dei diffusori dell'impianto assicura che le registrazioni di suono surround, siano esse di musica o film, presentino il bilanciamento di effetti, musica e dialogo secondo le intenzioni dell'artista. Inoltre, se l'impianto comprende un subwoofer, esso stabilisce un rapporto corretto tra il volume del subwoofer e gli altri diffusori e così delle basse frequenze (bassi) verso gli altri elementi sonori. Dal pannello anteriore dell'L53 o dal telecomando HTR L53, selezionare "AUDIO MODE". Alternare tra la regolazione del livello "LEFT" (Sinistro) e "RIGHT" (Destro), eseguire la regolazione fine del livello di ogni canale con la manopola del volume o i tasti del volume del telecomando.

REGOLAZIONE DEI COMANDI DEL TONO

I comandi dei bassi e degli alti dell'L53 si regolano usando il pulsante "AUDIO MODE" del pannello anteriore insieme con la manopola "VOLUME (SETUP)"; consultare "Pannello anteriore".

NOTA

- Le impostazioni di Bassi/Alti influenzano i canali sinistro/destro anteriori, non il subwoofer.
- AUDIO MODE (Modalità Audio) è "globale"; cioè, resta in vigore con tutte le entrate e nella modalità SRS.

REGOLAZIONE FINE DEL LIVELLO DEL SUBWOOFER "AL VOLO"

È possibile realizzare delle modifiche al livello relativo dell'uscita del subwoofer. Ciò si può rivelare utile in un certo numero di casi; ad esempio, per ridurre dei bassi profondi eccessivi (o aumentare dei bassi profondi) abbassando (aumentando) il livello del subwoofer

PER REALIZZARE LA REGOLAZIONE FINE DEL LIVELLO

Usare i tasti "SUB" ▲/▼ del telecomando HTR L53 per accedere direttamente alla regolazione del livello di tale canale in un range di ± 12 dB.

NOTA

- Le modifiche dei livelli dei canali realizzate attraverso l'HTR L53 si conservano anche se il ricevitore compie un ciclo passando attraverso Standby.

È possibile far funzionare il ricevitore di suono stereo DVD L53 dal suo pannello anteriore o attraverso il telecomando HTR L53. Dato che il telecomando sarà nella maggior parte dei casi il dispositivo di comando principale, focalizzeremo la nostra attenzione sulle operazioni controllate a distanza. Assicurarsi anche di leggere la sezione "Pannello anteriore".

REGOLAZIONE DEL VOLUME

Usare i tasti "VOL" ▲/▼ del telecomando HTR L53 per regolare il "volume master" dell'L53, aumentando o diminuendo tutti i tre canali insieme.

NOTA

- Una pressione temporanea del tasto cambierà il volume master ad incrementi di 1 unità; se si tengono premuti i tasti "VOL" ▲/▼, il cambiamento del volume master "andrà avanti" fino al rilascio del tasto.

Dato che le registrazioni variano notevolmente nel livello medio globale, non è obbligatoria alcuna impostazione di volume master particolare. Un'impostazione di 20 potrebbe suonare "tanto alta" da un CD o un DVD come una di 10 da un altro.

- Se è stato attivato il silenziamento, la regolazione del volume master attraverso il telecomando HTR L53 o la manopola del pannello anteriore automaticamente rilascia la funzione di silenziamento.
- L'L53 si accenderà dal modo standby a qualsiasi impostazione di volume master usata per l'ultima volta, tuttavia, se l'impostazione precedente era superiore a -10, l'L53 si accenderà su -10. ciò evita di iniziare una sessione involontariamente ad un volume eccessivo.

SILENZIAMENTO DEL SUONO

Per silenziare completamente tutti i canali, usare il tasto "MUTE" del telecomando HTR L53. Il silenziamento è sempre disponibile, a prescindere dalla selezione della sorgente.

NOTA

- Compiendo un ciclo attraverso Standby o spegnendo l'unità si rilascia il silenziamento; l'L53 tornerà da Standby con il silenziamento disattivato se Standby è stato richiamato con il silenziamento acceso.
- Un cambiamento di entrata rilascia il silenziamento.
- Regolando il volume master attraverso l'HTR L53 o al manopola del volume del pannello anteriore si rilascia automaticamente la funzione di silenziamento.

SELEZIONE DELLE SORGENTI

Con il dispositivo "AMP" del telecomando HTR L53 selezionato, la sezione dei tasti numerici del telecomando seleziona direttamente il DVD interno ed il sintonizzatore "TUNER" del ricevitore, così come le altre entrate, consultare le etichette di colore arancione poste sopra ciascun tasto.

- Quando si seleziona una sorgente diversa dal DVD interno, il segnale video presso l'uscita del monitor sarà uno sfondo nero, o il video dell'entrata se è presente.
- Quando si cambiano le sorgenti, il VFL mostrerà la nuova entrata.

Quando si desidera riprodurre videodischi DVD, occorre per prima cosa accendere il televisore e selezionare il DVD player dell'L53. Quando si desidera provare il campo di suono tridimensionale di videodischi DVD, VCD, o CD audio dall'L53, premere il pulsante "AUDIO MODE" sull'L53 e selezionare SRS ON oppure OFF.

Il tasto selettore del dispositivo dell'HTR L53 "DVD" abiliterà i pulsanti di trasporto che si trovano sotto i tasti di navigazione dell'HTR L53. La manopola del pulsante selettore della sorgente "INPUT SELECT" sull'L53 può selezionare anche il DVD. Se l'L53 si trova in modo standby, il pulsante "OPEN/CLOSE" selezionerà anche automaticamente il modo DVD.

Impostare il formato dell'immagine a seconda del rapporto del televisore collegato nei menu dell'OSD "SETUP/MEMORY".

PREMERE "OPEN/CLOSE"; SI APRIRÀ IL PORTADISCO.

- È possibile aprire il portadisco premendo questo pulsante anche se l'L53 si trova in modo standby. La spia di alimentazione passerà dal colore blu allo scuro. Collocare un disco nel portadisco, assicurandosi che il lato inciso sia rivolto verso il basso.
- Esistono due dimensioni diverse di disco. Collocare il disco nella guida prescritta del vassoio. Se il disco è sfilato dalla guida si corre il rischio di danneggiarlo e guastare l'L53.
- Premere "PLAY/PAUSE", il portadisco si chiuderà automaticamente ed inizierà la riproduzione.
- Se il disco venisse collocato capovolto (dischi monofacciatati), il display dell'L53 e lo schermo del monitor TV visualizzeranno 'NO DISC'.
- Se si inserisce un VCD/CD audio, compariranno le piste totali ed il tempo.
- Se si inserisce un videodisco SVCD, sul display dell'L53 e sull'OSD comparirà il simbolo PCB (Play Back Control - Comando riproduzione). Il tasto "TITLE" (Titolo) sull'HTR L53 alternerà il PCB tra acceso e spento.
- Dopo la riproduzione di tutti i capitoli di un titolo, il DVD player dell'L53 si arresta automaticamente e ritorna alla schermata menu.

Poi, premere i tasti di navigazione dell'HTR L53 e premere "ENTER", oppure premere il/i tasti numerici per selezionare quanto desiderato. Inizia così la riproduzione di quanto selezionato.

Per ulteriori informazioni, fare riferimento anche alla cassetta o custodia del disco in riproduzione.

NOTE

- Non spostare l'L53 durante la riproduzione. Così facendo si corre il rischio di danneggiare il disco e l'L53.
- Non spingere il portadisco mentre è in movimento. Così facendo, si può causare il funzionamento anomalo dell'L53.
- Non spingere il portadisco o collocarvi sopra oggetti che non siano i dischi. Così facendo, si può causare il funzionamento anomalo dell'L53.
- Allontanare sempre le dita dal portadisco durante la sua chiusura. Fare molta attenzione affinché i bambini non si pizzichino le dita durante la chiusura del portadisco.
- A seconda del disco DVD, alcune operazioni possono essere differenti oppure limitate. Fare riferimento alla cassetta o custodia portadisco del disco che si sta riproducendo.

INFORMAZIONI SU DVD/SVCD/VCD/CD

Il DVD/SVCD/VCD/CD player interno dell'L53 riprodurrà DVD, SVCD con o senza PBC (controllo della riproduzione), VCD e CD incluso CD-R, CD-RW ed MP3. Per accendere o spegnere il PBC, alternare il tasto "TITLE" sull'HTR L53.

NOTA

- Non è possibile riprodurre dischi diversi da quelli sopra elencati tipo CD Video CD-ROM, CD-Extra, CD-G, CD fotografici e dischi dati CD-i. Una tale operazione potrebbe mettere permanentemente fuori uso l'L53.











INFORMAZIONI SULLA GESTIONE REGIONALE

Questo DVD player è progettato a fabbricato conformemente alle informazioni di gestione regionale iscritte sui dischi DVD. Se il numero della regione riportato sul disco DVD non corrisponde al numero della regione su questo DVD player, l'apparecchiatura allora non sarà in grado di riprodurre tale disco.

NOTA

- Vi sono due regioni per l'L53, la Regione 1 e la Regione 2, come illustrato sul retro dell'L53.

PULSANTI DI COMANDO TRASPORTO

Questi pulsanti si trovano sia sul pannello anteriore dell'L53 sia sull'HTR L53. Sull'L53, sono i pulsanti "Stop/Open", "Play/Pause" , ,  e . Sull'HTR L53, questi tasti di trasporto sono , , , ,  e .

TASTI TITLE (TITOLO) E MENU

Entrambi questi tasti si trovano soltanto sull'HTR L53. I tasti "TITLE" e "MENU" si usano per visualizzare attraverso l'OSD le intestazioni del titolo ed i menu del DVD e dei supporti CD MP3 quando disponibili.

Alcuni dischi filmati possono contenere due o più titoli. Se il disco ha il suo menu dei titoli, si può allora usare il tasto "TITLE" per selezionare il titolo del film. (I particolari di funzionamento differiscono a seconda del disco usato).

NOTA

- Su alcuni dischi DVD non è possibile selezionare un titolo.
- Premere "TITLE", sarà visualizzato un elenco dei titoli sul disco. Premere nuovamente "TITLE" per ripristinare la visualizzazione dalla scena in cui "TITLE" era stato premuto
- Premere "ENTER", "PLAY" o i/i tasti numerici per selezionare il titolo desiderato. Viene così riprodotto il titolo desiderato.
- A seconda del disco DVD-A, alcune operazioni possono essere differenti oppure limitate. Fare riferimento alla cassetta o custodia portadisco del disco che si sta riproducendo.

Alcuni DVD vantano strutture particolari di menu, dette menu DVD. Ad esempio, i DVD programmati con indici piuttosto complessi con menu di guida e quelli registrati in varie lingue per audio e didascalie. Sebbene l'indice dei menu DVD e il funzionamento siano differenti da un disco all'altro, riteniamo che quanto segue dia una panoramica idonea del funzionamento basilare quando si ricorre a questo sistema.

Premere "MENU" durante la riproduzione, comparirà ora il menu DVD disponibile sul disco. Premendo "MENU" una seconda volta si ripristina la riproduzione a partire dalla scena durante la quale era stato premuto "MENU" per la prima volta.

NAVIGAZIONE DELL'OSD

Realizzare la navigazione dell'OSD del DVD dell'L53 usando i pulsanti "SETUP/MEMORY" dell'L53 ed i tasti di navigazione ▲/▼/◀/▶ dell' HTR L53 con il pulsante "ENTER"; prima di realizzare la navigazione dell'OSD, collegare l'L53 ad un monitor TV.

Durante la riproduzione di supporti DVD, VCD e CD il pulsante "DISP" del display dell'HTR L53 abiliterà l'OSD alla navigazione di ora/piste/capitoli (a seconda del supporto), lingua audio (solo DVD ed SVCD), lingua delle didascalie (solo DVD), angolazioni (solo DVD) e configurazione del suono surround.

NOTA

- La funzionalità display potrebbe non essere disponibile per tutti i supporti disco e dipende dal tipo di supporto.
- Il tasto Display dell'L53 alterna tra ora/pista/capitolo e didascalia/angolature/configurazione suono surround (solo per DVD).

VIDEO SETUP (CONFIGURAZIONE VIDEO)

MENU VIDEO SETUP (CONFIGURAZIONE VIDEO)

Selezionare questo menu per entrare nel menu delle opzioni del DVD

OSD LANGUAGE (LINGUA DELL'OSD)

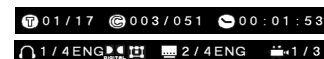
Selezionare questo menu per entrare nel menu della lingua dell'OSD.

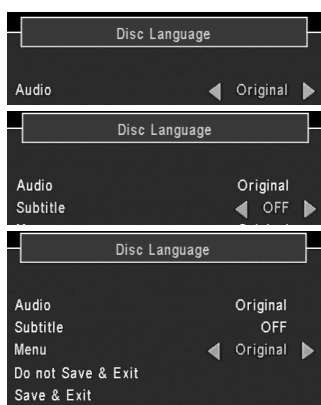
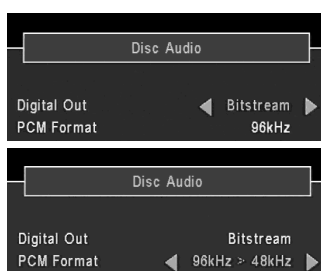
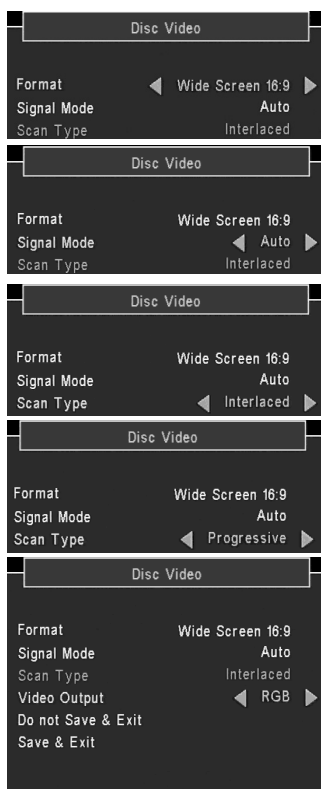
EXIT (ESCI)

Selezionare questo per uscire dall'OSD.

OSD LANGUAGE (LINGUA DELL'OSD)

Per selezionare la lingua dell'OSD per l'L53. Dal menu OSD, selezionare 'OSD Language' e poi alternare attraverso la lingua richiesta, inglese, francese, tedesco, spagnolo, italiano e portoghese. Per salvare l'impostazione, selezionare "Save and Exit" (Salva ed esci)





OSD VIDEO DISCO

Per scegliere il tipo di schermo idoneo al proprio apparecchio televisivo, occorre selezionare il menu "SETUP/MEMORY" dal pannello anteriore dell'L53. Scegliere "DISC VIDEO" e selezionare le scelte che meglio si adattano al proprio apparecchio televisivo.

FORMATO

Scegliere tra Letter Box 4:3, Pan Scan 4:3, e Wide Screen 16:9 usando i pulsanti di navigazione o "ENTER" per selezionare. Per salvare l'impostazione, selezionare "Save and Exit" (Salva ed esci)

MODO SEGNALE

Usare i pulsanti di navigazione o "ENTER" per selezionare tra NTSC, PAL o AUTO, a seconda della configurazione/tipo del proprio monitor TV. Per salvare l'impostazione, selezionare "Save and Exit" (Salva ed esci)

TIPO DI SCANSIONE

Usare i pulsanti di navigazione o "ENTER" per selezionare tra scansione "Interlaced" (Interlacciata) e "Progressive" (Progressiva), a seconda della configurazione/tipo del proprio monitor TV. Per salvare l'impostazione, selezionare "Save and Exit" (Salva ed esci)

NOTA

- È anche possibile usare il pulsante del pannello anteriore dell'L53 per alternare tra scansione Progressiva ed Interlacciata. Tenere premuto il pulsante Display per più di 8 secondi per alternare tra i tipi di scansione.
- La scansione Progressiva non è disponibile per l'uscita RGB.

USCITA VIDEO (SOLO 230V)

Usare i pulsanti di navigazione o "ENTER" per selezionare tra RGB (SCART Video Out) e YUV (Component Video Out), a seconda della configurazione del proprio monitor TV. Per salvare l'impostazione, selezionare "Save and Exit" (Salva ed esci)

NOTA

- RGB non è disponibile quando si sceglie la scansione Progressiva.

OSD AUDIO DISCO

A seconda del supporto riprodotto, l'audio potrebbe non essere presente a meno che "AUDIO OUT" sia impostato su "PCM" o "Bitstream". Per le impostazioni corrette, consultare la documentazione del proprio supporto DVD/CD.

DIGITAL OUT (USCITA DIGITALE)

Selezionare tra "PCM" e "Bitstream" su "DIGITAL OUT" dell'L53 sull'altra apparecchiatura audio/video usando i pulsanti di navigazione, quindi, premere i pulsanti di navigazione o "ENTER" per selezionare. Per salvare l'impostazione, selezionare "Save and Exit" (Salva ed esci)

FORMATO PCM

Selezionare tra "96kHz" o "96kHz > 48kHz" usando i pulsanti di navigazione o "ENTER" per selezionare. Per salvare l'impostazione, selezionare "Save and Exit" (Salva ed esci)

LINGUA DISCO

A seconda del supporto DVD, sono disponibili soltanto le lingue registrate sul supporto DVD stesso. Una volta scelte queste impostazioni, esse diventeranno le impostazioni di default, a meno che il supporto DVD non ignori tali impostazioni.

AUDIO

Selezionare tra inglese, francese, spagnolo, tedesco, italiano, ed Originale per l'audio del disco DVD usando i pulsanti di navigazione o "ENTER" per selezionare. Per salvare l'impostazione, selezionare "Save and Exit" (Salva ed esci)

SUBTITLE (DIDASCALIE)

Selezionare tra inglese, francese, spagnolo, tedesco, italiano, ed OFF per le didascalie del disco DVD usando i pulsanti di navigazione o "ENTER" per selezionare. Per salvare l'impostazione, selezionare "Save and Exit" (Salva ed esci)

MENU

Selezionare tra inglese, francese, spagnolo, tedesco, italiano, ed Originale per i menu del disco DVD usando i pulsanti di navigazione o "ENTER" per selezionare. Per salvare l'impostazione, selezionare "Save and Exit" (Salva ed esci)

CONTROLLO GENITORI

PASSWORD

Selezionare PASSWORD per cambiare la password a quattro cifre, usando i tasti numerici sul telecomando HTR L53. La prima volta che si inserisce una password, usare la password di default di fabbrica 1234.

LIVELLO DI CLASSIFICAZIONE

Selezionare da 1 ad 8 o "Unlock" (Sblocca) per limitare la visualizzazione del supporto DVD soltanto, usando il pulsante "ENTER" per selezionare. Il valore "Unlock" rappresenta l'accesso completo a tutti i tipi di classificazione dei DVD; il valore 1 rappresenta la limitazione totale dei DVD limitati all'intrattenimento della famiglia. Per salvare l'impostazione, selezionare "Save and Exit" (Salva ed esci)

NOTA

- Nel caso in cui ci si dimentichi della password, consultare "RICERCA GUASTI" per ripristinare la password di default di fabbrica.

RIPRODUZIONE DI CD, VCD, SVCD, DVD

PROGRAMMAZIONE (CD, VCD, SVCD)

Quando si programma una sequenza di piste o di capitoli, l'L53 deve essere in modo Stop. Per programmare la sequenza; premere il tasto "PROGRAM" dell'HTR L53 per entrare in modo programma, poi usare i tasti numerici per identificare il file, poi "ENTER" per caricarlo nel programma. Caricare fino a 100 piste di CD o capitoli nella sequenza di un programma. Premere il pulsante "CLEAR" (Elimina) per eliminare l'ultima pista o capitolo. Premere il pulsante "PLAY" (Riproduci) per bloccare ed avviare la sequenza del programma.

RIPRODUZIONE CASUALE (CD, VCD, SVCD)

Premere il tasto "RANDOM" dell'HTR L53 per la riproduzione casuale di piste CD o capitoli. La funzionalità casuale eliminerà qualsiasi sequenza di programma.

NOTA

- Per SVCD e VCD con PBC, spegnere il PBC usando il tasto "TITLE" sull'HTR L53 per abilitare la funzione casuale.

REPEAT (RIPETI) (CD, VCD, SVCD, DVD)

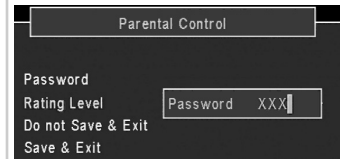
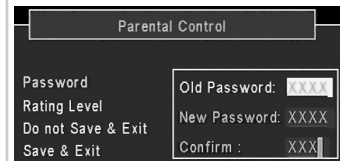
Premere il tasto "REPEAT" dell'HTR L53; una volta per ripetere una singola pista CD o capitoli, una seconda volta per ripetere tutte le piste o capitoli, ed un terza volta per disattivare la ripetizione. L'OSD ed il VFD visualizzeranno la modo Ripeti. La funzionalità ripetizione eliminerà qualsiasi sequenza di programma.

RIPETI A-B (CD, VCD, SVCD, DVD)

Premere il tasto "REPEAT A-B" dell' HTR L53 una volta per impostare l'avvio della funzione ripetizione. Premerlo una seconda volta per impostare il punto finale della funzione ripetizione. Premerlo una terza volta per annullare la funzione ripetizione.

NOTA

- Per SVCD e VCD con PBC, spegnere il PBC usando il tasto "TITLE" sull'HTR L53 per abilitare la funzione ripetizione.



PROGRAM P01:02

RANDOM OFF

RANDOM ON

REPEAT-ONE

REPEAT-ALL

CHAPTER REPEAT ON

TITLE REPEAT ON

REPEAT OFF



RIPRODUZIONE DI MP3 WMA E JPEG CD-R/CD-RW

Caricare il CD. L'OSD visualizzerà le cartelle o i file sotto forma di elenco. Per ciascun tipo di file; MP3, WMA, e JPEG, il VFD dell'L53 visualizzerà il tipo di file. È possibile mescolare qualsiasi tipo di file sul CD. Quando si riproduce il supporto, il tasto "DISP" dell'HTR L53 alterna la visualizzazione dell'ora tra "Chapter Elapsed" (Capitolo trascorso), "Chapter Remain" (Capitolo rimasto), ed "OFF."

Quando ci si trova in modo Stop, se si preme il tasto "DISP" si aprirà un menu "PROPERTIES" (Proprietà) per ciascun tipo di supporto. Premere il tasto "DISP" una seconda volta per chiudere il menu "PROPERTIES".

-- PROPERTIES --	
MP3 01 GOOD MUSIC 1	
File Size	: 5280 KBytes
Bitrate	: 192 Kbps
Sample Freq.	: 44 KHz
Audio Mode	: Stereo
Total playing time	: 03:45
File Created	: 2003/06/27 22:33:04

-- PROPERTIES --	
WMA 01 TRACK 1	
File Size	: 3830 KBytes
Total playing time	: 02:43
File Created	: 2003/06/27

-- PROPERTIES --	
JPEG HOME_7	
File Size	: 628 KBytes
File Created	: 2003/06/27

RIPRODUZIONE CASUALE

Premere il tasto "RANDOM" dell'HTR L53 per la riproduzione casuale di file o piste CD. La funzionalità casuale eliminerà qualsiasi sequenza di programma.

NOTA

- Per SVCD e VCD con PBC, spegnere il PBC usando il tasto "TITLE" sull'HTR L53 per abilitare la funzione casuale.

REPEAT (RIPETI)

Premere il tasto "REPEAT" dell'HTR L53; una volta per ripetere un singolo file o pista CD, una seconda volta per ripetere l'intero file p tutte le piste, ed un terza volta per disattivare la ripetizione. L'OSD ed il VFD visulizzeranno la modo Ripeti. La funzionalità ripetizione eliminerà qualsiasi sequenza di programma.

NOTA

- Per SVCD e VCD con PBC, spegnere il PBC usando il tasto "TITLE" sull'HTR L53 per abilitare la funzione ripetizione.

MODO SLIDE SHOW (SCORRI IMMAGINE) (JPEG)

Vi sono 12 modi di transizione per le immagini fotografiche. Premere una volta il tasto "RTN" sull'HTR L53 per selezionare la transizione tra le scene. L'ultimo modo di transizione è una selezione casuale di modalità di scorrimento immagine.

Il sintonizzatore AM/FM interno dell'L53 offre un suono di alta qualità dalle diffusioni radio. Notare che la ricezione e la qualità del suono dipenderanno sempre in un certo grado dal tipo di antenna/e usate, così come dalla vicinanza all'origine della diffusione, dalla conformazione geografica e dalle condizioni meteorologiche.

INFORMAZIONI SULLE ANTENNE

L'antenna a cavo a nastro fornita può essere collegata all'entrata dell'antenna FM del pannello posteriore usando l'adattatore fornito del simmetrizzatore e deve essere completamente allungata a forma di T. Questa antenna dipolo ripiegata di solito funziona meglio se orientata in verticale, con i bracci della sua T completamente allargati e disposti in perpendicolare rispetto all'origine della diffusione desiderata. Tuttavia, non vi sono 'regole', tuttavia una libera sperimentazione con la collocazione dell'antenna ed il suo orientamento possono produrre il suono più chiaro e la minor rumorosità di sottofondo. In zone di ricezione FM scarsa, un'antenna FM esterna può migliorare notevolmente le prestazioni. Se l'ascolto della radio è importante, consultare un antennista professionista per ottimizzare l'impianto.

L'antenna AM a telaio fornita di solito fornisce una ricezione adeguata. Tuttavia, è possibile usare un'antenna AM esterna per migliorare la ricezione; per ulteriori informazioni, consultare un antennista professionista.

SELEZIONE DELLA RADIO

Premere il pulsante "INPUT SELECT" sul pannello anteriore dell'L53, il tasto di colore arancione "TUNER" (il tasto numerico 5) dell'HTR L53 oppure i pulsanti di colore giallo "AM" ed "FM" per selezionare il modo radio del ricevitore. A ciascuna pressione successiva si alternerà l'unità tra le bande FM ed AM.

STAZIONI DI SINTONIZZAZIONE

Premere "INPUT SELECT" (Selezione entrata) sul pannello anteriore per selezionare le frequenze FM o AM. Premere e tenere premuto "SCAN TUNE ◀▶▶▶▶" per più di 2 secondi per eseguire la ricerca in su o in giù; il sintonizzatore dell'L53 si arresterà al successivo segnale abbastanza forte rilevato. Premendo i pulsanti "SCAN TUNE ◀▶▶▶▶" momentaneamente durante il processo di ricerca si arresterà la ricerca stessa.

NOTA

- Oltre che dal pannello anteriore, è possibile realizzare la funzione di scansione dal telecomando HTR L53 usando i tasti "TUNE ◀▶▶▶▶".

IMPOSTAZIONE DELLE PREIMPOSTAZIONI DELLA RADIO

L'L53 può memorizzare fino a 60 stazioni radio preferite perché siano richiamate immediatamente; 30 stazioni FM e 30 AM. Per memorizzare una preimpostazione radio, prima sintonizzarsi sulla frequenza desiderata (vedere sopra), poi premere il pulsante "MEMORY" sul pannello anteriore. Premere il pulsante "PRESET ◀▶▶▶▶" per selezionare il numero preimpostato. Poi, premere nuovamente il tasto "MEMORY".

NOTA

- Occorre memorizzare le preimpostazioni radio dal pannello anteriore; questa funzione di impostazione non è accessibile dal telecomando HTR L53.

SELEZIONE DELLE PREIMPOSTAZIONI DELLA RADIO

Premere "PRESET ▲/▼" sul pannello anteriore per avanzare di un passo in su o in giù tra le preimpostazioni; premere e tenere premuto "PRESET ▲/▼" per scorrere in modo continuo in su o in giù. I tasti "PRESET ▲/▼" del telecomando HTR 2 funzionano in modo simile.

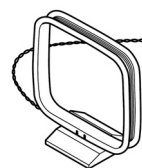
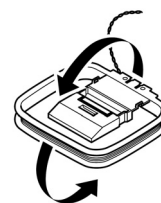
CANCELLAZIONE DI UNA PREIMPOSTAZIONE MEMORIZZATA

Una preimpostazione può essere resa disponibile cancellando le informazioni memorizzate.

- Selezionare la preimpostazione che si desidera annullare.
- Contemporaneamente, premere i pulsanti del pannello anteriore DISPLAY (Visualizzazione) e SETUP/MEMORY (Configurazione/Memoria) nell'ordine indicato di seguito.
- Prima, premere il pulsante DISPLAY e tenerlo premuto. Mentre si tiene premuto il pulsante DISPLAY, premere il pulsante SETUP/MEMORY per circa un secondo e mezzo, poi rilasciare il pulsante SETUP/MEMORY.
- Rilasciare il pulsante DISPLAY.
- La preimpostazione sarà quindi cancellata e sul display scorrerà "DELETED" (Cancellato).

NOTA

- Le preimpostazioni vuote saranno ignorate durante la sintonizzazione preimpostata.



Antenna AM

SCELTA DI FM MUTE / MODE

Il tasto "FM MUTE/MODE" del pannello anteriore è un comando con doppia funzionalità. Prima di tutto, fa "alternare" l'L53 tra la ricezione stereo silenziata e mono non silenziata (presupponendo che sia sintonizzata una stazione radio stereo multiplex di sufficiente potenza). FM Mute elimina i rumori dalle frequenze FM "vuote", ma silenzia anche le stazioni molto deboli o lontane. Se si disabilita l'alternanza di FM Mute, ne conseguirà una rumorosità ridotta se il livello del segnale della stazione FM è inferiore alla soglia FM Stereo (dato che FM è di per sé meno incline alla rumorosità), sebbene a scapito dell'effetto stereo.

NOTA

- Alternando tra FM Mute acceso e spento si disabilita anche il circuito di silenziamento FM dell'L53. Se si desidera ascoltare una diffusione particolarmente debole o lontana, disattivare l'alternanza di FM Mute e sintonizzare manualmente.

INFORMAZIONI SU RDS

Il Radio Data System (RDS - Sistema dati radio) consente ai ricevitori FM compatibili di visualizzare il testo stabilito dalla radiodiffusione. L'L53 supporta due modi RDS, il nome della stazione (modo PS) ed il testo della radio (modo RT). Tuttavia, non tutte le stazioni FM includono RDS nel suo segnale di diffusione; nella maggior parte delle zone, si troverà da una a diverse stazioni abilitate RDS, ma non è per nulla impossibile che le proprie stazioni preferite non diffondano dati RDS.

VISUALIZZAZIONE DEL TESTO RDS

Quando ci si sintonizza su una radiodiffusione FM abilitata RDS, dopo un po' si accende il simbolo "RDS" sul dispositivo di lettura del pannello anteriore dell'L53 e la sezione dei caratteri del dispositivo stesso mostra il testo del nome della sua stazione (PS): ad esempio, "ROCK101". Premere il pulsante "DISPLAY" del pannello anteriore per alternare il dispositivo di lettura tra questo ed il dispositivo di lettura del testo della radio (RT) della stazione, se esiste, che potrebbe scorrere le canzoni o il nome dell'artista, o qualsiasi altro testo della scelta della stazione.

SPECIFICHE

- Comanda fino ad 8 dispositivi
- 44 tasti funzione
- Apprende fino a 352 comandi
- Registra fino a 44 macro con un massimo di 64 comandi ciascuna
- Funzione punch-through configurabile
- Illuminazione dei tasti con timeout programmabile
- Possibilità di eseguire l'upgrade
- Contiene libreria preprogrammata dei codici NAD a distanza per l'L53.

L'HTR L53 NAD è già pronto a far funzionare il ricevitore L53 appena estratto dalla sua scatola, ma racchiude davvero otto telecomandi in uno. Ciascuno degli 8 tasti del Selettore del dispositivo posti nella parte superiore del dispositivo può richiamare una nuova "pagina" dei codici del telecomando perché siano trasmessi dai restanti 44 tasti. È possibile "insegnare" i codici da qualsiasi componente controllato a distanza via infrarossi, a prescindere dalla marca, ad uno o tutti tali componenti. Naturalmente, il sistema più logico è di insegnare i codici dal DVD player alla "pagina" del selettore del dispositivo "DVD", i codici del televisore alla "pagina" "TV" e così via, anche non occorre seguire uno schema specifico: È possibile caricare qualsiasi comando su qualsiasi tasto o in qualsiasi pagina (vedere "Apprendimento dei codici da altri telecomandi", di seguito).

L'HTR L53 è già preprogrammato con una serie completa di comandi per il ricevitore L53 nella sua pagina del Selettore del dispositivo "AMP", "TUNER" e "DVD" e con i comandi della libreria per far funzionare la maggior parte dei componenti DVD, CD, o NASTRO di marca NAD sulle relative "pagine" del Selettore del dispositivo. Questi comandi di default sono permanenti: Anche se si istruisce l'HTR L53 affinché nuovi comandi prendano il loro posto, i comandi della libreria sottostanti resteranno operativi e potranno essere richiamati facilmente nel caso in cui si dovesse aggiungere un componente NAD al proprio impianto in seguito (vedere "Modo Delete", di seguito).

NOTA

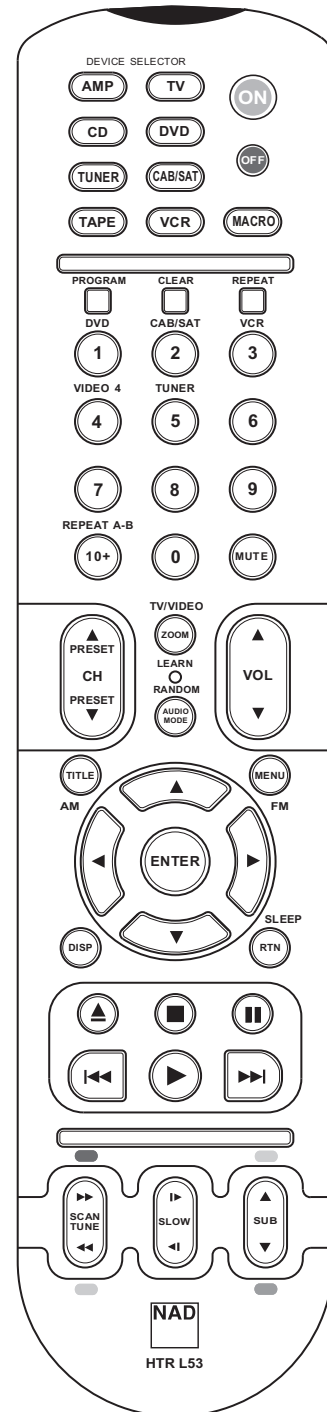
- Per l'uso con l'L53, non dovrebbe essere necessario programmare nuovamente alcun tasto sulla pagina "AMP" e "DVD" dell'HTR L53. Tuttavia, perché l'HTR L53 controlli i componenti di marca NAD specifici, potrebbe essere necessario caricare una o più librerie dei codici diverse; consultare "Caricamento delle librerie dei codici" di seguito.

CONTROLLO DELL'L53

L'HTR L53 si divide in due sezioni principali. Otto tasti del Selettore del dispositivo in alto - "AMP", "DVD", "TV" e così via - impostare i restanti tasti del telecomando su una "pagina" di comandi per controllare un componente specifico. Un tasto Seleziona dispositivo stabilisce soltanto quale componente controllerà l'HTR L53, non realizza alcuna funzione sul ricevitore. Tutti gli altri tasti sono tasti funzione in grado di "apprendere" i codici di comando teoricamente da qualsiasi controller remoto ad infrarossi, consentendo di insegnare i codici della propria apparecchiatura, a prescindere dalla marca, all'HTR L53.

Tuttavia, l'HTR L53 è già preprogrammato per far funzionare l'L53. Tutti i tasti funzione sulla "pagina" del selettore del dispositivo "AMP" e "DVD" realizzano le funzioni dell'L53. (L'HTR L53 può anche comandare molti altri componenti NAD dalle sue pagine "CD" e "TAPE").

È importante notare che alcuni tasti dell'HTR L53 realizzano varie funzioni a seconda della pagina del Selettore del dispositivo scelta. Il colore dell'etichettatura del tasto del Selettore del dispositivo corrisponde all'etichettatura dei tasti funzione. Più al centro, la "pagina" del selettore del dispositivo "AMP" di colore arancione corrisponde all'etichettatura di selezione dell'entrata di colore arancione adiacente ai tasti numerici: Quando la pagina del selettore del dispositivo "AMP" dell'HTR L53 è attiva, questi tasti selezionano le entrate del ricevitore. Allo stesso modo, la "pagina" del Selettore del dispositivo "DVD" di color rosso corrisponde a varie etichette di color rosso, la pagina di colore verde del tasto del dispositivo "TV" di colore verde e così via.



APPRENDIMENTO DEI CODICI DA ALTRI TELECOMANDI

Iniziare collocando l'HTR L53 "faccia a faccia" con il telecomando sorgente in modo che le finestre dei due dispositivi vengano a trovarsi a circa 2 pollici di distanza l'una dall'altra.

- Entrare in modo Learning: sull'HTR L53, premere e tenere premuti contemporaneamente per 3 secondi un tasto del Selettore del dispositivo ed il tasto ▲ "OPEN/CLOSE" (che si trova proprio sotto il tasto "DISP", fino a che il LED Learn al centro dell'HTR L53 non si accenda con luce fissa di colore verde.
- Premere il tasto funzione dell'HTR L53 al quale si desidera far apprendere un comando, il LED Learn diventerà di colore ambra.
- Premere e tenere premuto il tasto funzione sul telecomando della sorgente: il LED Learn dell'HTR L53 lampeggerà con luce di colore ambra per un paio di secondi, poi diventerà di colore verde fisso. Il comando è stato appreso.
- Premere nuovamente il tasto del Selettore del dispositivo dell'HTR L53 per uscire dal modo di apprendimento.

Se il LED Learn non lampeggia con luce di colore ambra, potrebbe essere necessario dover variare la distanza tra i telecomandi. Se il LED Learn diventa di colore rosso invece che verde, significa che quel dato comando del telecomando sorgente non è stato acquisito.

ANNULLARE L'OPERAZIONE

È possibile annullare la configurazione di un tasto premendo il tasto del Selettore del dispositivo attivo prima di aver portato a termine la procedura di apprendimento: il LED Learn diventerà di colore rosso.

Esempio: Apprendimento "Pausa VCR":

Posizionare l'HTR L53 ed il telecomando del proprio VCR player come descritto in precedenza.

- Sull'HTR L53, premere e tenere premuti contemporaneamente "VCR" e ▲ ; il LED Learn diventa di colore verde fisso.
- Premere il tasto II (pausa) dell'HTR L53; il LED Learn diventa di colore ambra.
- Premere e tenere premuto il tasto pausa del telecomando del VCR player; il LED Learn dell'HTR L53 lampeggia con luce di colore ambra e poi diventa di colore verde fisso. Il comando è stato appreso.
- Premere nuovamente "VCR" per uscire dal modo Learning.

PUNCH-THROUGH

La funzione "punch-through" dell'HTR L53 consente di conservare un tasto funzione da una "pagina" di Selezione del dispositivo ad un'altra, in modo che, ad esempio, la funzione AMP "MODO SURR" comanderà ancora l'L53 quando la pagina del Selettore del dispositivo DVD è attiva.

NOTA

- I tasti "VOL" e "MUTE" dell'HTR L53 sono preprogrammati come a "punch-through" per tutte le pagine del dispositivo: "VOL" metterà in funzione il volume master dell'L53 a prescindere dal dispositivo attualmente selezionato. I comandi del volume del canale "SURR." "CENTER" e "SUB" sono preprogrammati allo stesso modo come "punch-through".

Per impostare un "punch-through", dopo essere entrati in modo Learning ed aver premuto il tasto per il quale si desidera realizzare tale operazione, basta premere due volte il tasto del dispositivo sul quale realizzare il "punch-through". Il LED di stato diventerà di colore verde, premere nuovamente il tasto del Selettore del dispositivo per uscire dal modo Learning.

Esempio: Realizzare il "punch-through" del tasto AMP "SURR MODE" dalla "pagina" DVD:

- Sull'HTR L53, premere e tenere premuti contemporaneamente "DVD" e ▲ (OPEN/CLOSE); il LED Learn diventa di colore verde fisso.
- Premere "SURR MODE", il LED Learn diventa di colore ambra.
- Premere due volte "AMP", il LED Learn diventa di colore verde.
- Premere nuovamente "DVD" per uscire dal modo Learning.

COPIARE UN COMANDO DA UN ALTRO TASTO

È possibile copiare un comando da qualsiasi tasto dell'HTR L53 a qualsiasi altro. Per copiare un tasto funzione, dopo essere entrati in modo Learning ed aver premuto il tasto su cui si desidera copiare, premere semplicemente il tasto del dispositivo dal quale si desidera copiare, avendo prima premuto il suo tasto del Selettore del dispositivo se esso risiede in un'altra "pagina". Il LED di stato diventerà di colore verde, premere nuovamente il tasto del Selettore del dispositivo per uscire dal modo Learning.

Esempio: Copiare il comando Pausa dalla pagina DVD al tasto AMP II

- Sull'HTR L53, premere e tenere premuti contemporaneamente "AMP" e ▲ (OPEN/CLOSE); il LED Learn diventa di colore verde fisso.
- Premere II (pausa), il LED Learn diventa di colore ambra.
- Premere "CD"; premere II (pausa); il LED Learn diventa di colore verde.
- Premere nuovamente "AMP" per uscire dal modo Learning.

NOTA

- Le funzioni copia e punch-through sono simili. Tuttavia, se si copia un comando e poi lo si cancella, o si sovrascrive il comando originale (tasto sorgente), il comando del tasto su cui si è copiato resta immutato. Se si realizza il "punch-through" su un comando e poi si cancella o si sovrascrive il tasto originale, le funzioni sulle quali si è eseguita l'operazione di "punch-through" cambieranno anch'esse di conseguenza.

COMANDI MACRO

Una comando "macro" è una serie di due o più codici del telecomando emessi automaticamente mediante la pressione di un unico tasto. È possibile usare una macro per automatizzare una sequenza di comandi semplice, tipo "Accendere il DVD player e poi premere 'play'". Oppure, è possibile comporre ed elaborare le macro per alimentare un intero impianto, selezionare una sorgente, scegliere un SURROUND MODE ed iniziare una riproduzione: di nuovo, tutto con la pressione di un unico tasto. L'HTR L53 può memorizzare una macro su ciascuno dei suoi tasti funzione (esclusi i tasti del Selettore del dispositivo).

NOTA

- Le macro sono indipendenti dal dispositivo attualmente selezionato.

REGISTRAZIONE DELLE MACRO

Per registrare una macro, premere e tenere premuti per 3 secondi contemporaneamente sia il tasto "MACRO" sia il tasto funzione dell'HTR L53 al quale si desidera assegnare la macro, fino a che il LED di stato diventa di colore verde. Inoltre, si accenderà il pulsante della macro. Premere la sequenza di tasti funzione Control da registrare nella macro, assicurandosi di premere prima il tasto del Selettore del dispositivo richiesto per ogni funzione (mentre si registra la macro, è possibile commutare i dispositivi per quante volte sia necessario). Ciò consente di creare una macro contenente comandi provenienti da più di un dispositivo. Una volta terminato l'inserimento della sequenza di comandi desiderata, premere nuovamente "MACRO" per memorizzare la macro: il LED Learn ed il tasto "MACRO" si spegneranno.

NOTA

- Ogni macro può memorizzare fino ad un massimo di 64 fasi di comando. Se si supera tale numero, la macro sarà memorizzata automaticamente dopo l'aggiunta del 64mo comando.

Esempio: Registrare una macro sul tasto "0" per accendere l'L53, selezionare l'entrata DVD ed iniziare la riproduzione.

- Sull'HTR L53, premere e tenere premuti contemporaneamente "MACRO" e "0" (zero numerico); il LED Learn diventa di colore verde fisso.
- Premere "AMP"; premere "ON"; premere [1] (arancione "DVD"); premere "DVD"; premere "play" [riproduzione] (il LED Learn lampeggia ad ogni aggiunta).
- Premere nuovamente "MACRO" per uscire dal modo di registrazione macro.

Per eliminare una macro, realizzare le fasi della procedura descritta in precedenza senza inserire alcuna funzione.

ESECUZIONE DELLE MACRO

Per eseguire una macro, premere e rilasciare "MACRO"; si accenderà per 5 secondi. Mentre resta acceso, premere un tasto dell'HTR L53 su cui è stata in precedenza memorizzata una macro. Sarà eseguita la macro corrispondente; man mano che si esegue ciascuna fase, il tasto del suo Selettore del dispositivo "superiore" lampeggia per breve tempo; una volta terminata l'esecuzione, il tasto "MACRO" si spegne. La pressione di qualsiasi altro tasto dell'HTR L53 durante l'esecuzione di una macro ne provocherà l'interruzione. Ricordare che affinché il dispositivo di emissione ad infrarossi dell'HTR L53 possa attivare i componenti di destinazione, occorre tenere in mano l'HTR L53 stesso.

NOTA

- Quando si esegue una macro, si inserisce automaticamente un ritardo di 1 secondo tra i suoi comandi. Nel caso in cui occorra un ritardo superiore ad 1 secondo tra particolari comandi (ad esempio, per consentire ad un componente di avviarsi completamente), è possibile registrare fasi "vuote" nella macro cambiando le "pagine" del Selettore del dispositivo senza inserire le funzioni di comando effettive.

TIMEOUT DELL'ILLUMINAZIONE DEI TASTI

È possibile impostare l'illuminazione dei tasti dell'HTR L53 perché resti accesa per un periodo compreso tra 0 e 9 secondi. Il valore di default è di 5 secondi.

Per impostare il timeout di illuminazione, premere e tenere premuti contemporaneamente per 3 secondi i tasti "DISP" e "0-9" dell'HTR L53, con il numero corrispondente alla durata desiderata del timeout; il LED Learn lampeggerà due volte a conferma della nuova impostazione. Quando si imposta sullo zero, l'illuminazione non si accenderà affatto.

NOTA

- L'illuminazione dei tasti è la causa del maggior consumo delle batterie dell'HTR L53. Un timeout di illuminazione dei tasti breve prolungherà la vita utile delle batterie in modo notevole; spegnendolo del tutto (impostandolo su 0 secondi) la prolungherà ulteriormente.

AZZERAMENTO DI FABBRICA

È possibile azzerare l'HTR L53 alle sue condizioni di fabbrica, cancellando tutti i comandi acquisiti, i tasti copiati e sui quali sia stata effettuata un'operazione di "punch-through", le macro ed altre informazioni di configurazione, riportando tutti i tasti ai rispettivi comandi di libreria preprogrammati. Per effettuare un azzeramento di fabbrica, premere e tenere premuti contemporaneamente per **10** secondi i tasti "ON" e "RTN" dell'HTR L53; il LED Learn inizierà a lampeggiare con luce di colore verde. Rilasciare "ON" e "RTN" prima del completamento del secondo lampeggiamento; il LED Learn diventerà di colore rosso a segnalare che il telecomando è stato azzerato.

NOTA

- Occorre rilasciare "ON" e "RTN" prima dello spegnimento del secondo lampeggiamento, in caso contrario l'unità non si azzererà; nel caso in cui si verificasse ciò, ripetere l'intera procedura.

MODO DELETE (CANCELLAZIONE)

L'HTR L53 può memorizzare comandi appresi, copiati e della "libreria di default" su qualsiasi tasto individuale. (i comandi della libreria di default sono i codici NAD preprogrammati, tipo i comandi nativi dell'L53 nella "pagina" "AMP"). È possibile cancellare i comandi per fasi all'indietro fino al comando della libreria di default su ogni tasto, eliminando i comandi appresi, le funzioni punch-through ed i tasti copiati.

NOTA

- I comandi della libreria di default non possono essere cancellati, pertanto non ci si deve preoccupare che il modo Delete possa provocare modifiche irreversibili.

Per entrare in modo Delete, premere e tenere premuti contemporaneamente per 3 secondi il tasto del Selettore del dispositivo desiderato ed il tasto "RTN", fino a che il LED Learn non diventi di colore verde. Premere il tasto funzione il cui comando si desidera cancellare; il LED Learn lampeggerà; il numero di volte segnala quale tipo di funzione si sia attivata (vedere la tabella di seguito). Per uscire dal modo Delete, premere nuovamente il tasto del Selettore del dispositivo.

NOTA

- È possibile cancellare comandi di tasti funzione multipli sulla stessa "pagina" del Selettore del dispositivo, ma per cancellare più di una pagina del Selettore del dispositivo occorre uscire dal modo Delete e poi rientrare sulla pagina richiesta.

Lampeggia	Tipo di comando
1	Comando della libreria di default
2	Comando della libreria copiata
3	Comando appreso

CARICAMENTO DELLE LIBRERIE DEI CODICI

L'HTR L53 può memorizzare una libreria diversa di codici NAD di default per ogni "pagina" del Selettore del dispositivo. Se la libreria di default originale non controlla il proprio CD player, tape deck, DVD player NAD o altro componente, seguire la procedura indicata di seguito per cambiare la libreria dei codici.

Iniziare assicurandosi che il componente che si desidera far controllare all'HTR L53 sia collegato ed alimentato (su "on" - "acceso", non semplicemente in standby). Per entrare nel modo Libreria dell'HTR L53, premere e tenere premuti contemporaneamente per 3 secondi il tasto del Selettore del dispositivo desiderato ed il tasto "PROGRAM", fino a che il LED Learn non diventi di colore verde. Tenendo l'HTR L53 puntato verso il componente, inserire il numero della libreria dei codici a tre cifre idoneo dalla tabella fornita di seguito. Se il componente si spegne, premere "ENTER" per accettare quel numero della libreria dei codici ed uscire dal modo Libreria. Se il componente non si spegne, inserire il numero della libreria dei codici a tre cifre preso dalla tabella. Quando si inserisce il numero corretto, il componente si spegne, premere "ENTER" per accettare quel numero della libreria dei codici ed uscire dal modo Libreria.

Componente di marca NAD	Numeri della libreria dei codici dell'HTR L53
CD Player (nuovo)	200
CD Player (vecchio)	201
DVD T562	600
DVD T550, L55	601
DVD T531, T571	602
DVD T512, T532, T572	602
DVD L56	604
DVD T513, T533	605

MODO SEARCH (RICERCA)

Se nessuno dei codici della tabella fa spegnere il componente e si è abbastanza sicuri di aver seguito in modo completo e preciso la procedura precedente, si potrebbe voler tentare il metodo di "ricerca" come indicato di seguito:

Entrare nel modo Libreria premendo e tenendo premuti contemporaneamente per 3 secondi il tasto del Selettore del dispositivo desiderato ed il tasto "PROGRAM", fino a che il LED Learn non diventi di colore verde. Ora, premere e tenere premuto il tasto ▲ o ▼ dell'HTR L53; il telecomando procederà ad incrementi attraverso tutti i codici disponibili ad una velocità di circa 1 al secondo. Se il componente si spegne, rilasciare immediatamente il tasto cursore, premere "ENTER" per accettare quel numero della libreria dei codici ed uscire dal modo Libreria. Provare qualche comando; se ci si dovesse accorgere di essere andati oltre la libreria dei codici necessaria, entrare nuovamente nel modo Libreria ed usare il tasto cursore per tornare indietro.

NOTA

- È possibile che il modo di ricerca trovi librerie dei codici che mettono in funzione, almeno parzialmente, componenti di altre marche (non NAD). Una volta scoperte tali possibilità, è di certo possibile sfruttarle. Tuttavia, dato che possiamo garantire la completezza o la precisione soltanto delle librerie dei codici NAD, non possiamo supportare il funzionamento dell'HTR L53 con componenti di altre marche.

Verifica del numero della libreria dei codici

È possibile verificare la libreria dei codici attuale sul tasto del Selettore del dispositivo nel seguente modo: Entrare nel modo Libreria premendo e tenendo premuti contemporaneamente per 3 secondi il tasto del Selettore del dispositivo del componente desiderato ed il tasto "PROGRAM", fino a che il LED Learn non diventi di colore verde. Premere il tasto "DISP"; l'HTR L53 indica la libreria dei codici attuale mediante il lampeggiare dei tasti "TAPE", "VCR", e "MACRO". Ad esempio, per indicare la libreria dei codici #501, l'HTR L53 farà lampeggiare "TAPE" per 5 volte, farà una pausa e poi farà lampeggiare "MACRO" una volta. Si potrebbe voler prender nota dei numeri di libreria dei codici dei propri componenti.

RIEPILOGO DEI MODI DELL'HTR L53

Modo

Apprendimento/Copia/Punch Through
Modo Delete
Registrazione macro
Modo Library
Timeout della retroilluminazione
Azzeramento di fabbrica

Tasti da premere (per 3 secondi)

Tasto del dispositivo + tasto OPEN/CLOSE
Tasto del dispositivo + tasto Return (Indietro)
Tasto Macro + tasto funzione
Tasto del dispositivo + tasto Program (Programma)
Tasto Display + tasto numerico
(consultare "Azzeramento di fabbrica")

Riferimento

RICERCA GUASTI

CONDIZIONE	POSSIBILE CAUSA/E	POSSIBILE SOLUZIONE/I
ASSENZA DI SUONO DA TUTTI I CANALI	<ul style="list-style-type: none"> o Alimentazione CA scollegata o Alimentazione non accesa 	<ul style="list-style-type: none"> o Uscita non alimentata o Verificare il cavo CA, il collegamento e la presa
ASSENZA DI SUONO DA ALCUNI CANALI	<ul style="list-style-type: none"> o Cavi guasti/mancanti; o Canale/i <AUDIO MODE SETTING> impostati su "-80" o Connessioni dell'amplificatore di potenza o dei diffusori guaste 	<ul style="list-style-type: none"> o Verificare i cavi o Verificare il menu VFD <AUDIO MODE> o Verificare l'amplificatore di potenza, il cablaggio ed i diffusori
ASSENZA DI SUONO DAL SUBWOOFER	<ul style="list-style-type: none"> o Subwoofer spento, non alimentato, o collegato in modo improprio o Livello del subwoofer impostato troppo basso "-12" 	<ul style="list-style-type: none"> o Alimentare il subwoofer, verificare la presa CA del subwoofer o verificare i collegamenti o Correggere il livello del subwoofer regolando "SUB" dal tasto "SUB" dell'HTL53
ASSENZA DI SUONO DA SRS3D	<ul style="list-style-type: none"> o SRS impostato su "OFF" nel menu VFD "AUDIO MODE" 	<ul style="list-style-type: none"> o Correggere "AUDIO MODE" impostandolo su "ON"
L'L53 NON RISPONDE AL TELECOMANDO HTR L53	<ul style="list-style-type: none"> o Batterie scariche o non inserite come prescritto o Finestrella di trasmissione IR sul telecomando o finestrella del ricevitore IR sull'L53 coperta o Il pannello anteriore dell'L53 è esposto a luce solare o ambientale intensa 	<ul style="list-style-type: none"> o Verificare le batterie o Verificare le finestrelle IR ed assicurarsi che vi sia una linea visiva senza ostacoli dal telecomando all'L53 o Ridurre la luce solare/illuminazione della stanza
L'L53 NON RISPONDE AI COMANDI DEL PANNELLO ANTERIORE	<ul style="list-style-type: none"> o Errore del microprocessore o Possibile surriscaldamento dell'L53 	<ul style="list-style-type: none"> o Scollegare l'alimentazione all'L53 attraverso il pulsante Power del pannello anteriore e disinserirlo dalla presa CA o Attendere cinque minuti, ricollegare ed alimentare
L'ALIMENTAZIONE È INSERITA, MA IL DVD PLAYER NON FUNZIONA	<ul style="list-style-type: none"> o Non è stato inserito alcun disco 	<ul style="list-style-type: none"> o Inserire un disco. (Controllare che la spia DVD oppure CD audio nel display DVD sia accesa)
ASSENZA DI IMMAGINE	<ul style="list-style-type: none"> o Il televisore non è impostato per ricevere il segnale del DVD o Il cavo video non è connesso saldamente o L'alimentazione al televisore è spenta 	<ul style="list-style-type: none"> o Selezionare il modo di entrata video idoneo sul televisore in modo che l'immagine dal DVD player compaia sullo schermo TV. o Collegare il cavo video nei jack come prescritto. o Accendere il televisore
ASSENZA DI SUONO	<ul style="list-style-type: none"> o L'entrata Digital Audio è nella posizione sbagliata 	<ul style="list-style-type: none"> o Impostare l'entrata Digital Audio nella posizione corretta
L'IMMAGINE DELLA RIPRODUZIONE È SCADENTE	<ul style="list-style-type: none"> o Il disco è sporco 	<ul style="list-style-type: none"> o Pulire il disco
IL DVD PLAYER NON AVVIA LA RIPRODUZIONE	<ul style="list-style-type: none"> o Non è stato inserito alcun disco o E' stato inserito un disco che non può essere riprodotto o Il disco è caricato al contrario. o Il disco non è collocato nella guida come prescritto o Sullo schermo TV compare un menu o Il disco è sporco 	<ul style="list-style-type: none"> o Inserire un disco. (Controllare che la spia DVD oppure CD audio nel display DVD sia accesa) o Inserire un disco idoneo (Controllare il tipo di disco, il sistema cromatico e il codice regionale) o Collocare il disco tenendo il lato inciso rivolto verso il basso o Collocare il disco nella guida prescritta nel portadisco come prescritto o Premere il pulsante SETUP per spegnere lo schermo menu o Pulire il disco
IMPOSSIBILE MODIFICARE IL CONTROLLO GENITORI	<ul style="list-style-type: none"> o È stata inserita la password errata. o È stata dimenticata la password. 	<ul style="list-style-type: none"> o Inserire la password corretta. o Impostare l'L53 sulle impostazioni di default di fabbrica. <ol style="list-style-type: none"> 1) Mettere l'L53 in modo FM. 2) Premere rapidamente i tre pulsanti del pannello anteriore: "PLAY/PAUSE" poi "STOP/OPEN" poi "DISPLAY", tenendo premuto il pulsante "DISPLAY" per più di 7 secondi. L'L53 si spegnerà automaticamente e poi tornerà al modo DVD.

NOTA

La password di default è 1234.

SEZIONE AMPLIFICATORE

Potenza Modo 1 Stereo	2 x 50W
Distorsione armonica totale a potenza nominale	0.08%
Distorsione IM a potenza nominale	0.08%
Fattore di attenuazione 8 ohm	> 60
Risposta di frequenza	da 20 a 20.000 Hz $\pm 0,5$ dB
Rapporto segnale/rumorosità 2	>99 dB
Rapporto segnale/rumorosità 3	>85 dB
Telecomando	HTR-L53

SEZIONE SINTONIZZATORE

Sensibilità di entrata	Mono	16,1 dBf
		50dB Stereo 36,1 dBf
Distorsione armonica	FM Mono	0.2%
	FM Stereo	0.5%
Segnale/rumorosità	Mono	69 dB
	Stereo	64 dB
Separazione stereo ad 1 kHz		40 dB
Risposta di frequenza; $\pm 1,5$ dB		30 Hz - 15 kHz

USCITE

Uscita video	1,0 V (p-p), 75 ohm, sincr. negativa, jack RCA x 2
Component out	RCA x 3
Uscita S-video	(Y) 1,0 V (p-p), 75 ohm, sincr. negativa, Pin mini DIN 4 x 2 (C) 0,286 V (p-p), 75 ohm
Uscita video SCART (solo EUR)	CVBS 1,0 V (p-p), 75.ohm, sincr. negativa, (RGB) 0,63 V (p-p), 75 ohm
Uscita audio (audio ottico)	Connettore ottico x 1
Uscita audio (audio analogico)	2,0 V _{rm} (1 kHz, 0 dB), 330 ohm Jack RCA (Sin., Dx.) x 2
Morsetti dei diffusori	(+, -) x5

ENTRATE

Entrata audio (audio ottico)	Connettore ottico x 1
Entrata audio (audio analogico)	2,0 V _{rm} (1 kHz, 0 dB), 330 ohm Jack RCA (Sin., Dx.) x 6, (5.1) x 5
Entrata componente	Jack RCA x3

SEZIONE DVD

Sistema segnale	PAL/NTSC/AUTO
Laser	Laser semiconduttore, lunghezza onda 650 nm
Gamma frequenze (audio)	da 4 Hz a 20 k Hz
Rapporto segnale rumore (audio)	Più di 100 dB (EIAJ)
Campo dinamico (audio)	Più di 95 dB (EIAJ)
Distorsione armonica (audio)	0.008 %
JPEG	Linea di base <5120 x 3840 pixels Progressivo <2048 x 1536 pixels

SPECIFICHE FISICHE

Dimensioni (L x H x P)	17 1/8 x 4 1/8 x 14 3/4" (435 x 105 x 375mm)
Peso netto	18.5 libbre (8.4 Kg.)
Peso di spedizione	23 libbre (10,5 Kg.)

1 8 ohm entro distorsione nominale

2 Potenza nominale di rif. / 8 ohm (A-WTD)

3 Rif. 1W/ 8 ohm (A-WTD)

Le specifiche possono subire modifiche senza preavviso. Per la documentazione aggiornata e le caratteristiche, consultare la pagina web www.nadelectronics.com per le più recenti informazioni sull'L53.



www.NADelectronics.com

**©2005 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL
UNA DIVISIONE DI LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte della presente pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata o trasmessa in qualsiasi forma senza il previo consenso scritto della NAD Electronics International

Manuale dell'L53 07/05